



ក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល

Ministry of Mines and Energy

លេខ: ០១៨៩ រច.បក.បក

ប្រកាស

ស្តីពី

លក្ខខណ្ឌ និងនីតិវិធីនៃការផ្តល់ វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព និងអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់សកម្មភាពផ្នែកដោនស្ទ្រីម

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៨២៣/១៩៨១ ចុះថ្ងៃទី២២ ខែសីហា ឆ្នាំ២០២៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៣/០១៧ ចុះថ្ងៃទី៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកត/០៧១៩/០០៦ ចុះថ្ងៃទី១២ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងប្រេងកាត និងផលិតផលប្រេងកាត
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១៣៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១៧៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០២២ ស្តីពីការអនុវត្តច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងប្រេងកាតនិងផលិតផលប្រេងកាត ផ្នែកដោនស្ទ្រីម
- បានឃើញសារាចរណែនាំរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលលេខ០៧.សរណន ចុះថ្ងៃទី២២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១០ ស្តីពីវិធានការគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មចែកចាយផលិតផលគេលាសិលា
- បានឃើញប្រកាសលេខ០២១៤ រថ.នក.បក ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០២២ ស្តីពីការធ្វើប្រតិភូកម្មមុខងារ ក្នុងការផ្តល់សេវារដ្ឋបាលពាក់ព័ន្ធនឹងការផ្តល់លិខិតអនុញ្ញាតសម្រាប់សកម្មភាពផ្នែកដោនស្ទ្រីមទៅឱ្យរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់របស់ក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល



សម្រេច
ជំពូកទី ១
បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

ប្រការ១ .-

ប្រកាសនេះមានគោលបំណងកំណត់លក្ខខណ្ឌនិងនីតិវិធីនៃការផ្តល់ វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេស សុវត្ថិភាព និងអាជ្ញាបណ្ណ ដល់បុគ្គលដែលធ្វើសកម្មភាពផ្នែកដោនស្រ្តីមដែលត្រូវមានហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ផ្នែកដោនស្រ្តីម ឬមានមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន ប្រកបដោយតម្លាភាព ប្រសិទ្ធភាព និងការទទួលខុសត្រូវស្រប តាមច្បាប់ និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តផ្សេងទៀតជាធរមាន។

ប្រការ២ .-

ប្រកាសនេះមានវិសាលភាពអនុវត្តចំពោះបុគ្គលដែលមានបំណងស្នើសុំ វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេស សុវត្ថិភាព និងអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់សកម្មភាពផ្នែកដោនស្រ្តីមដែលត្រូវមានហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្នែកដោនស្រ្តីម ឬមានមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន។

ប្រការ៣ .-

បច្ចេកសព្ទសំខាន់ៗដែលប្រើក្នុងប្រកាសនេះមាននិយមន័យដូចខាងក្រោម៖

បុគ្គល សំដៅដល់រូបវន្តបុគ្គល ឬនីតិបុគ្គល។

មូលដ្ឋានអាជីវកម្ម សំដៅដល់ទីតាំងធ្វើសកម្មភាពផ្នែកដោនស្រ្តីម ឬមណ្ឌលសំចតយានយន្តដឹកជញ្ជូន។
លិខិតអនុញ្ញាត សំដៅដល់ឯកសារផ្លូវការចេញដោយរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្នុងការអនុញ្ញាតឱ្យបុគ្គល ណាមួយធ្វើសកម្មភាពផ្នែកដោនស្រ្តីមដូចមានចែងក្នុងប្រការ១៤នៃប្រកាសនេះ នៅក្នុងមូលដ្ឋាន របស់ខ្លួន។

វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព សំដៅដល់ឯកសារផ្លូវការចេញដោយក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល ក្នុងការបញ្ជាក់អំពីភាពអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិបច្ចេកទេស ដោយបុគ្គលដែលធ្វើសកម្មភាពផ្នែក ដោនស្រ្តីមដូចមានចែងក្នុងប្រការ៤ នៃប្រកាសនេះ។

ស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈ សំដៅដល់ស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈលើដី និងស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈលើទឹក។

ស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈលើដី សំដៅដល់ទីតាំងអាជីវកម្មប្រេងឥន្ធនៈលើដីដែលមានលទ្ធភាពផ្ទុកប្រេង ឥន្ធនៈចាប់ពី ២០១ លីត្រ ដល់ ១៥០ ០០០ លីត្រ សម្រាប់ចាក់បញ្ចូលយានយន្តដល់សាធារណជន។

ស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈលើទឹក សំដៅដល់ទីតាំងអាជីវកម្មប្រេងឥន្ធនៈស្ថិតនៅលើទឹក អណ្តូតទឹក ឬ បណ្តែតទឹក ដែលមានលទ្ធភាពផ្ទុកប្រេងឥន្ធនៈចាប់ពី ២០១ លីត្រ ដល់ ១៥០ ០០០ លីត្រ សម្រាប់ ចាក់បញ្ចូលយានយន្តដល់សាធារណជន។

ស្ថានីយឧស្ម័នឥន្ធនៈ សំដៅដល់ទីតាំងអាជីវកម្មឧស្ម័នឥន្ធនៈលើដីដែលមានលទ្ធភាពផ្ទុកឧស្ម័នឥន្ធនៈ ចាប់ពី ១០១ គីឡូក្រាម ដល់ ៥០ ០០០ គីឡូក្រាម សម្រាប់ចាក់បញ្ចូលយានយន្តដល់សាធារណជន។

ស្ថានីយរួមប្រេងឥន្ធនៈនិងឧស្ម័នឥន្ធនៈ សំដៅដល់ទីតាំងអាជីវកម្មប្រេងឥន្ធនៈ និងឧស្ម័នឥន្ធនៈលើដី ដែលមានលទ្ធភាពផ្ទុកប្រេងឥន្ធនៈ និងឧស្ម័នឥន្ធនៈចាប់ពី ២០១ លីត្រ ដល់ ១៥០ ០០០ លីត្រ (សមមូលប្រេងឥន្ធនៈ) សម្រាប់ចាក់បញ្ចូលយានយន្តដល់សាធារណជន។



សកម្មភាពវេចខ្ចប់ សំដៅដល់សកម្មភាពបញ្ចូល ឬច្រកនូវផលិតផលប្រេងកាតក្នុងកំប៉ុង ឬ ធុង។
អាជ្ញាបណ្ណ សំដៅដល់ឯកសារផ្លូវការចេញដោយក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល ក្នុងការអនុញ្ញាតឱ្យនីតិបុគ្គល
ណាមួយធ្វើសកម្មភាពផ្នែកដោនស្រ្តីមជ្ឈមណ្ឌលចែងក្នុងប្រការ១៤ នៃប្រកាសនេះ។

ជំពូកទី ២

**នីតិវិធីនៃការដាក់ពាក្យស្នើសុំ និងការពិនិត្យផ្តល់យោបល់លើពាក្យស្នើសុំ
វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់សកម្មភាពផ្អែកដោយស្រ្តីម**

ប្រការ៤ .-

បុគ្គលដែលធ្វើសកម្មភាពផ្នែកដោនស្រ្តីមមាន ការធ្វើប្រតិបត្តិកម្ម ការដឹកជញ្ជូន សន្និធិ និងពាណិជ្ជកម្ម
ប្រេងកាតនិងផលិតផលប្រេងកាត ដែលត្រូវមានហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្នែកដោនស្រ្តីម ឬមានមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន
ដើម្បីបម្រើឱ្យសកម្មភាពទាំងនេះ ត្រូវសុំវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព។

រាល់ការកែប្រែ ការពង្រីកហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្នែកដោនស្រ្តីម ឬមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនដែលមានស្រាប់
ដែលមិនមែនជាការកំណត់លក្ខខណ្ឌឱ្យកែសម្រួលរបស់ក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល រួមមាន ការកែប្រែទ្រង់ទ្រាយ
មុខងារប្រើប្រាស់ ឬផ្នែកណាមួយនៃហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្នែកដោនស្រ្តីម ឬបន្ថែមមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន ដែលទាំង
នេះអាចនឹងបណ្តាលឱ្យប៉ះពាល់ដល់សុវត្ថិភាព ត្រូវសុំវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពថ្មីចេញដោយ
ក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល មុននឹងចាប់ផ្តើមធ្វើការកែប្រែ ការពង្រីក ឬការបន្ថែមនោះ។

ផ្នែកទី១

វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព

សម្រាប់ស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈ ស្ថានីយឧស្ម័នឥន្ធនៈ ឬស្ថានីយរួមប្រេងឥន្ធនៈនិងឧស្ម័នឥន្ធនៈ

ប្រការ៥ .-

បុគ្គលដែលមានបំណងស្នើសុំ ឬបន្តសុពលភាពវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់
ស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈ ស្ថានីយឧស្ម័នឥន្ធនៈ ឬស្ថានីយរួមប្រេងឥន្ធនៈនិងឧស្ម័នឥន្ធនៈ ឬស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្រ
បញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការកែប្រែ ឬការពង្រីកហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធស្ថានីយ ឬស្នើសុំផ្ទេរសិទ្ធិ
ពាក់ព័ន្ធស្ថានីយ អាចទទួលពាក្យស្នើសុំនៅមន្ទីររ៉ែនិងថាមពល ដែលស្ថានីយនោះស្ថិតនៅ ឬគេហទំព័រ
ក្រសួងរ៉ែនិងថាមពលដែលមានអាសយដ្ឋាន www.mme.gov.kh។

ប្រការ៦ .-

បុគ្គលដែលមានបំណងស្នើសុំឬបន្តសុពលភាពវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព សម្រាប់
ស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈ ស្ថានីយឧស្ម័នឥន្ធនៈ ឬស្ថានីយរួមប្រេងឥន្ធនៈនិងឧស្ម័នឥន្ធនៈដូចមានចែងក្នុងប្រការ៥
នៃប្រកាសនេះ ត្រូវបំពេញពាក្យស្នើសុំតាមទម្រង់ដូចមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី១ នៃប្រកាសនេះ។

បុគ្គលដែលមានបំណងស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព សម្រាប់ការកែប្រែ ឬការ
ពង្រីកហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធស្ថានីយដូចមានចែងក្នុងប្រការ៥នៃប្រកាសនេះ ត្រូវបំពេញពាក្យស្នើសុំតាមទម្រង់
ដូចមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី២ នៃប្រកាសនេះ។

បុគ្គលដែលមានបំណងស្នើសុំផ្ទេរសិទ្ធិពាក់ព័ន្ធស្ថានីយដូចមានចែងក្នុងប្រការ៥ នៃប្រកាសនេះ*
ត្រូវបំពេញពាក្យស្នើសុំតាមទម្រង់ដូចមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី៣ នៃប្រកាសនេះ។



ប្រការ៧ .-

បុគ្គលដែលមានបំណងស្នើសុំស្របតាមប្រការ៥ នៃប្រកាសនេះ ត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំនៅមន្ទីររ៉ែ និងថាមពលរាជធានី ខេត្ត ដែលស្ថានីយនោះស្ថិតនៅ រៀងរាល់ថ្ងៃធ្វើការនិងម៉ោងធ្វើការ។ មន្ត្រីនៃមន្ទីររ៉ែនិង ថាមពលរាជធានី ខេត្ត ត្រូវធ្វើការពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់ភាពពេញលេញនៃពាក្យស្នើសុំ និងឯកសារពាក់ព័ន្ធដែលភ្ជាប់ មកជាមួយ។

ក្នុងករណីពិនិត្យឃើញថាសំណុំឯកសារមានភាពពេញលេញ មន្ត្រីនៃមន្ទីររ៉ែនិងថាមពលត្រូវចេញ បង្គាន់ដៃទទួលពាក្យស្នើសុំជូនបុគ្គលស្នើសុំតាមទម្រង់ដូចមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី៥នៃប្រកាសនេះ បន្ទាប់ពី ទទួលបានឯកសារកសាងនៃការបង់ប្រាក់។

ក្នុងករណីពិនិត្យឃើញថាសំណុំឯកសារមិនទាន់ពេញលេញ មន្ត្រីទទួលពាក្យត្រូវបដិសេធពាក្យស្នើសុំ ហើយណែនាំឱ្យបុគ្គលស្នើសុំទៅបំពេញបន្ថែមនិងដាក់ពាក្យជាថ្មី ។

ប្រការ៨ .-

ពាក្យស្នើសុំពាក់ព័ន្ធនឹងស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈ ស្ថានីយឧស្ម័នឥន្ធនៈ ឬស្ថានីយរួមប្រេងឥន្ធនៈនិងឧស្ម័ន ឥន្ធនៈ ត្រូវពិនិត្យនិងផ្តល់យោបល់តាមនីតិវិធីដូចខាងក្រោម៖

ក- មន្ទីររ៉ែនិងថាមពលរាជធានី ខេត្ត៖

- ត្រូវថតចម្លងជាឯកសារទន់ រួចផ្ញើចូលក្រុមប្រព័ន្ធដែលមានសមាសភាព មន្ទីររ៉ែនិងថាមពល ច្រក ចេញ-ចូលតែមួយនៃក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល នាយកដ្ឋានទទួលបន្ទុក ឧទ្ធកាល័យឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រី អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានប្រេងកាត និងថ្នាក់ដឹកនាំទទួលបន្ទុក ក្នុងរយៈពេល ១(មួយ) ថ្ងៃ នៃ ថ្ងៃធ្វើការ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទទទួលពាក្យស្នើសុំនោះ និង
- ត្រូវចុះពិនិត្យទីតាំងដាក់ស្តែង ថតរូប និងរៀបចំកំណត់ហេតុ រួចថតចម្លងជាឯកសារទន់ផ្ញើចូល ក្រុមប្រព័ន្ធក្នុងរយៈពេល៦(ប្រាំមួយ) ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ពីបានធ្វើឯកសារទន់ចូលក្នុងក្រុមប្រព័ន្ធ រួច លើកលែងការស្នើសុំផ្ទេរសិទ្ធិដែលពុំចាំបាច់ចុះពិនិត្យទីតាំង។

ខ- ច្រកចេញ-ចូលតែមួយ និងនាយកដ្ឋានទទួលបន្ទុក៖

- មន្ត្រីច្រកចេញ-ចូលតែមួយនៃក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល ត្រូវបោះពុម្ពទំព័រទី១នៃពាក្យស្នើសុំដើម្បី បោះត្រានិងចុះលេខចូល និងចេញវិក្កយបត្របង់ចំណូលកម្រៃសេវាសាធារណៈ រួចផ្ញើចូលក្រុម ប្រព័ន្ធក្នុងរយៈពេល ១(មួយ) ថ្ងៃ នៃថ្ងៃធ្វើការ បន្ទាប់ពីទទួលបានសំណុំពាក្យស្នើសុំពេញលេញពី មន្ទីររ៉ែនិងថាមពលតាមរយៈក្រុមប្រព័ន្ធ
- នាយកដ្ឋានទទួលបន្ទុកត្រូវកត់ត្រាបញ្ចូលក្នុងប្រព័ន្ធទិន្នន័យគ្រប់គ្រងស្ថានីយ និងពិនិត្យនិង ធ្វើរបាយការណ៍វាយតម្លៃលើរូបភាពនិងកំណត់ហេតុចុះពិនិត្យទីតាំងរបស់មន្ទីររ៉ែនិងថាមពល រួច រៀបចំឯកសារជូនថ្នាក់ដឹកនាំពិនិត្យនិងសម្រេចក្នុងរយៈពេល១៣(ដប់បី) ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ បន្ទាប់ពី នាយកដ្ឋានទទួលបានរូបភាព និងកំណត់ហេតុពីមន្ទីររ៉ែនិងថាមពល តាមរយៈក្រុមប្រព័ន្ធ។ ក្នុងករណីចាំបាច់ នាយកដ្ឋានអាចចុះបេសកកម្មពិនិត្យបន្ថែម។

គ- ថ្នាក់ដឹកនាំទទួលបន្ទុកនិងឧទ្ធកាល័យឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រី៖

- ថ្នាក់ដឹកនាំទទួលបន្ទុកត្រូវពិនិត្យនិងសម្រេចលើសំណើក្នុងរយៈពេល ២(ពីរ) ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ
- ឧទ្ធកាល័យឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រីត្រូវបោះត្រានិងចុះលេខលើឯកសារក្នុងរយៈពេល ១(មួយ) ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ។



ផ្នែកទី២

**វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់សកម្មភាពផ្នែកដោតស្រ្តីម
ក្រៅពីស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈ ស្ថានីយឧស្ម័នឥន្ធនៈ ឬស្ថានីយរួមប្រេងឥន្ធនៈនិងឧស្ម័នឥន្ធនៈ**

ប្រការ៩ .-

បុគ្គលដែលមានបំណង ស្នើសុំ ឬបន្តសុពលភាពវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់សកម្មភាពផ្នែកដោតស្រ្តីមដែលត្រូវមានហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្នែកដោតស្រ្តីម ឬមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន ឬស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការកែប្រែ ឬការពង្រីកហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្នែកដោតស្រ្តីម ឬមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន ក្រៅពីស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈ ស្ថានីយឧស្ម័នឥន្ធនៈ ឬស្ថានីយរួមប្រេងឥន្ធនៈនិងឧស្ម័នឥន្ធនៈ ឬស្នើសុំផ្ទេរសិទ្ធិ អាចទទួលពាក្យស្នើសុំនៅច្រកចេញ-ចូលតែមួយនៃក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល ឬគេហទំព័រក្រសួងរ៉ែនិងថាមពលដែលមានអាសយដ្ឋាន www.mme.gov.kh។

ប្រការ១០ .-

បុគ្គលដែលមានបំណង ស្នើសុំ ឬបន្តសុពលភាពវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពដូចមានចែងក្នុងប្រការ៩ នៃប្រកាសនេះ ត្រូវបំពេញពាក្យស្នើសុំតាមទម្រង់ដូចមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី១ នៃប្រកាសនេះ។

បុគ្គលដែលមានបំណងស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការកែប្រែ ឬការពង្រីកហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្នែកដោតស្រ្តីមឬមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនដូចមានចែងក្នុងប្រការ៩ នៃប្រកាសនេះ ត្រូវបំពេញពាក្យស្នើសុំតាមទម្រង់ដូចមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី២ នៃប្រកាសនេះ។

បុគ្គលដែលមានបំណង ស្នើសុំផ្ទេរសិទ្ធិ ដូចមានចែងក្នុងប្រការ៩ នៃប្រកាសនេះ ត្រូវបំពេញពាក្យស្នើសុំតាមទម្រង់ដូចមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី៣ នៃប្រកាសនេះ។

ប្រការ១១ .-

បុគ្គលដែលមានបំណងស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពស្របតាមប្រការ៩ នៃប្រកាសនេះ ត្រូវយកពាក្យស្នើសុំនោះទៅដាក់នៅច្រកចេញ-ចូលតែមួយនៃក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល នៅរៀងរាល់ថ្ងៃធ្វើការនិងម៉ោងធ្វើការ។

មន្ត្រីដែលទទួលពាក្យស្នើសុំនៅច្រកចេញ-ចូលតែមួយនៃក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល ត្រូវធ្វើការពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់ភាពពេញលេញនៃពាក្យស្នើសុំនីមួយៗ រួមទាំងសំណុំឯកសារពាក់ព័ន្ធដែលភ្ជាប់មកជាមួយ។

ក្នុងករណីពិនិត្យឃើញថាសំណុំឯកសារមានភាពពេញលេញ មន្ត្រីទទួលពាក្យត្រូវចេញបង្គាន់ដៃទទួលពាក្យស្នើសុំជូនអ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំតាមទម្រង់ដូចមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី៥ នៃប្រកាសនេះ។

ក្នុងករណីពិនិត្យឃើញថាសំណុំឯកសារមិនទាន់ពេញលេញ មន្ត្រីទទួលពាក្យត្រូវបដិសេធពាក្យស្នើសុំហើយណែនាំឱ្យបុគ្គលស្នើសុំទៅបំពេញបន្ថែមនិងដាក់ពាក្យជាថ្មី។

ប្រការ១២ .-

អគ្គនាយកដ្ឋានប្រេងកាតត្រូវពិនិត្យនិងផ្តល់យោបល់លើសំណុំឯកសារស្នើសុំ ឬបន្តសុពលភាពវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព ឬការកែប្រែ ឬការពង្រីកហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្នែកដោតស្រ្តីម ឬមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន ឬការផ្ទេរសិទ្ធិ តាមនីតិវិធីដូចខាងក្រោម៖



- ក- ពិនិត្យឯកសារតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃបទប្បញ្ញត្តិបច្ចេកទេសដែលចេញ ឬទទួលស្គាល់ដោយ ក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល។
- ខ- មន្ត្រីជំនាញត្រូវចុះពិនិត្យទីតាំងស្នើសុំដាក់ស្តែង ដើម្បីធ្វើកំណត់ហេតុ លើកលែងការស្នើសុំផ្ទេរ សិទ្ធិដែលពុំចាំបាច់ចុះពិនិត្យទីតាំង
- គ- រៀបចំរបាយការណ៍និងកំណត់បង្ហាញរឿងជូនរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរ៉ែនិងថាមពលពិនិត្យនិងសម្រេច។

ផ្នែកទី ៣
សុពលភាពនៃវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព

ប្រការ១៣ .-

វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់សកម្មភាពផ្នែកដោនស្រ្តីម ស្របតាមប្រការ៤នៃ ប្រកាសនេះ មានរយៈពេលសុពលភាពដូចខាងក្រោម៖

ល.រ	សកម្មភាពដែលត្រូវមានហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្នែកដោនស្រ្តីម ឬ មានមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន	រយៈពេល សុពលភាពដំបូង	រយៈពេលបន្ត សុពលភាព
១	ប្រព្រឹត្តិកម្ម		
១.១	សមត្ថភាពផលិតសរុបចាប់ពី ៥ ០០០ ០០០ (ប្រាំលាន) លីត្រឡើងទៅក្នុងមួយឆ្នាំ	៥ ឆ្នាំ	មិនលើស ៤ ឆ្នាំ/ម្តង
១.២	សមត្ថភាពផលិតសរុបតិចជាង ៥ ០០០ ០០០ (ប្រាំលាន) លីត្រក្នុងមួយឆ្នាំ	៥ ឆ្នាំ	មិនលើស ៣ ឆ្នាំ/ម្តង
២	សន្និធិ		
២.១	ការស្តុកទុកប្រេងកាត ឬផលិតផលប្រេងកាត ឬគីមីប្រេងកាត ដែលមានបរិមាណស្តុកសរុបលើសពី ១០ ០០០ ០០០(ដប់លាន) លីត្រ ឬចំពោះឧស្ម័នឥន្ធនៈ ដែលមានបរិមាណស្តុកសរុបលើសពី ៥ ០០០ ០០០(ប្រាំលាន) គីឡូក្រាម ឬសម្រាប់សកម្មភាពសន្និធិរួមដែលមានបរិមាណស្តុកសមមូលលើសពី ១០ ០០០ ០០០(ដប់លាន) លីត្រ	៥ ឆ្នាំ	មិនលើស ៤ ឆ្នាំ/ម្តង
២.២	ការស្តុកទុកប្រេងកាត ឬផលិតផលប្រេងកាត ឬគីមីប្រេងកាត ដែលមានបរិមាណស្តុកលើសពី ១ ០០០ ០០០(មួយលាន) លីត្រ ដល់១០ ០០០ ០០០(ដប់លាន) លីត្រ ឬចំពោះឧស្ម័នឥន្ធនៈ ដែលមានបរិមាណស្តុកលើសពី ៥០០ ០០០(ប្រាំរយពាន់) គីឡូក្រាម ដល់ ៥ ០០០ ០០០(ប្រាំលាន) គីឡូក្រាម ឬសម្រាប់សកម្មភាពសន្និធិរួមដែលមានបរិមាណស្តុកសមមូលលើសពី ១ ០០០ ០០០(មួយលាន) លីត្រ ដល់ ១០ ០០០ ០០០(ដប់លាន) លីត្រ	៥ ឆ្នាំ	មិនលើស ៣ ឆ្នាំ/ម្តង
២.៣	ការស្តុកទុកប្រេងកាត ឬផលិតផលប្រេងកាត ឬគីមីប្រេងកាត ដែលមានបរិមាណស្តុកលើសពី ១៥០ ០០០ (មួយរយហាសិបពាន់) លីត្រ ដល់ ១ ០០០ ០០០(មួយលាន) លីត្រ	៣ ឆ្នាំ	៣ ឆ្នាំ/ម្តង



	ឬចំពោះឧស្ម័នឥន្ធនៈដែលមានបរិមាណស្តុកលើសពី ៥០ ០០០(ហាសិបពាន់)គីឡូក្រាម ដល់ ៥០០ ០០០ (ប្រាំរយពាន់)គីឡូក្រាម ឬសម្រាប់សកម្មភាពសន្និធិរួម ដែលមានបរិមាណស្តុកសមមូលលើសពី ១៥០ ០០០ (មួយរយហាសិបពាន់)លីត្រ ដល់ ១ ០០០ ០០០ (មួយលាន)លីត្រ		
២.៤	ការស្តុកទុកប្រេងកាត ឬផលិតផលប្រេងកាត ឬគីមីប្រេងកាត (ក្រៅពីប្រេងអែលក្នុងកំប៉ុងឬធុង) ដែលមានបរិមាណស្តុកចាប់ពី ២០១ (ពីររយមួយ)លីត្រ ដល់ ១៥០ ០០០ (មួយរយហាសិបពាន់)លីត្រ ឬចំពោះឧស្ម័នឥន្ធនៈ (ក្រៅពីឧស្ម័នឥន្ធនៈក្នុងកំប៉ុងឬធុង) ដែលមានបរិមាណស្តុកចាប់ពី១០១ (មួយរយមួយ)គីឡូក្រាម ដល់ ៥០ ០០០ (ហាសិបពាន់)គីឡូក្រាម ឬសម្រាប់សកម្មភាពសន្និធិរួម ដែលមានបរិមាណស្តុកសមមូលចាប់ពី ២០១ (ពីររយមួយ)លីត្រ ដល់១៥០ ០០០(មួយរយហាសិបពាន់)លីត្រ	២ ឆ្នាំ	២ ឆ្នាំ/ម្តង
៣	ដឹកជញ្ជូនតាមបំពង់បង្ហូរ	៥ ឆ្នាំ	មិនលើស ៤ ឆ្នាំ/ម្តង
៤	ដឹកជញ្ជូនក្រៅពីបំពង់បង្ហូរ		
៤.១	មធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនមានសមត្ថភាពផ្ទុកលើសពី ៣ ០០០ (បីពាន់)លីត្រក្នុងមួយលើក ចំពោះប្រេងឥន្ធនៈ ឬលើសពី ១ ៥០០ (មួយពាន់ប្រាំរយ)គីឡូក្រាមក្នុងមួយលើក ចំពោះឧស្ម័នឥន្ធនៈ	៣ ឆ្នាំ	៣ ឆ្នាំ/ម្តង
៤.២	មធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនមានសមត្ថភាពផ្ទុកចាប់ពី ២០១ (ពីររយមួយ)លីត្រ ដល់ ៣ ០០០ (បីពាន់)លីត្រក្នុងមួយលើក ចំពោះប្រេងឥន្ធនៈ ឬចាប់ពី ១០១ (មួយរយមួយ)គីឡូក្រាម ដល់ ១ ៥០០ (មួយពាន់ប្រាំរយ) គីឡូក្រាមក្នុងមួយលើក ចំពោះឧស្ម័នឥន្ធនៈ	២ ឆ្នាំ	២ ឆ្នាំ/ម្តង
៥	វេចខ្ចប់		
៥.១	សមត្ថភាពវេចខ្ចប់សរុបក្នុងមួយឆ្នាំចាប់ពី ១៥០ ០០០ (មួយរយហាសិបពាន់)លីត្រឡើងទៅ ចំពោះផលិតផលប្រេងកាត ឬចាប់ពី ៥០ ០០០ (ហាសិបពាន់)គីឡូក្រាម ឡើងទៅ ចំពោះឧស្ម័នឥន្ធនៈ	៤ ឆ្នាំ	មិនលើស ៣ ឆ្នាំ/ម្តង
៥.២	សមត្ថភាពវេចខ្ចប់សរុបក្នុងមួយឆ្នាំ តិចជាង ១៥០ ០០០ (មួយរយហាសិបពាន់)លីត្រ ចំពោះផលិតផលប្រេងកាត ឬតិចជាង ៥០ ០០០ (ហាសិបពាន់)គីឡូក្រាម ចំពោះឧស្ម័នឥន្ធនៈ	៣ ឆ្នាំ	២ ឆ្នាំ/ម្តង
៦	ផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយ		



៦.១	សមត្ថភាពផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយតាមបណ្តាញបំពង់បង្ហូរសរុបក្នុងមួយឆ្នាំចាប់ពី ១៥០ ០០០ (មួយរយហាសិបពាន់) លីត្រឡើងទៅ ចំពោះប្រេងឥន្ធនៈ ឬចាប់ពី ៥០ ០០០ (ហាសិបពាន់) គីឡូក្រាមឡើងទៅ ចំពោះឧស្ម័នឥន្ធនៈ	៤ ឆ្នាំ	មិនលើស ៣ ឆ្នាំ/ម្តង
៦.២	សមត្ថភាពផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយឧស្ម័នឥន្ធនៈតាមបណ្តាញបំពង់បង្ហូរសរុបក្នុងមួយឆ្នាំ តិចជាង ១៥០ ០០០ (មួយរយហាសិបពាន់) លីត្រ ចំពោះប្រេងឥន្ធនៈ ឬតិចជាង ៥០ ០០០ (ហាសិបពាន់) គីឡូក្រាម	៣ ឆ្នាំ	២ ឆ្នាំ/ម្តង
៧	ពាណិជ្ជកម្ម		
	ការបង្កើតនិងដំណើរការស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈ ស្ថានីយឧស្ម័នឥន្ធនៈ ឬស្ថានីយរួមប្រេងឥន្ធនៈនិងឧស្ម័នឥន្ធនៈ	២ ឆ្នាំ	២ ឆ្នាំ/ម្តង

បុគ្គលទទួលបានវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព ត្រូវមកដាក់ពាក្យស្នើសុំបន្តសុពលភាពនៃវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពខាងលើ ក្នុងរយៈពេលយ៉ាងតិច ៦០ (ហុកសិប) ថ្ងៃ មុនកាលបរិច្ឆេទផុតសុពលភាពនៃវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព។

ជំពូកទី ៣

នីតិវិធីនៃការដាក់ពាក្យស្នើសុំ និងការពិនិត្យផ្តល់យោបល់លើពាក្យស្នើសុំ លិខិតអនុញ្ញាត និងអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់សកម្មភាពផ្នែកដោតស្រ្គឹម

ប្រការ១៤ .-

បន្ទាប់ពីទទួលបានវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពពីក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល និងបានរៀបចំនិងដំឡើងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធឬមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនរួច បុគ្គលដែលធ្វើសកម្មភាពក្នុងផ្នែកដោតស្រ្គឹម ត្រូវស្នើសុំលិខិតអនុញ្ញាតពីរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ដែលមូលដ្ឋានអាជីវកម្មនោះស្ថិតនៅ ឬអាជ្ញាបណ្ណពីក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល តាមការកំណត់ដូចខាងក្រោម៖

ល.រ	សកម្មភាពដែលត្រូវមានហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្នែកដោតស្រ្គឹម ឬមានមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន	ត្រូវសុំលិខិតអនុញ្ញាត	ត្រូវសុំអាជ្ញាបណ្ណ
១	ប្រព្រឹត្តិកម្ម ដែលមានសមត្ថភាពផលិតសរុបក្នុងមួយឆ្នាំ	ក្រោម ៥ ០០០ ០០០ (ប្រាំលាន) លីត្រ	ចាប់ពី ៥ ០០០ ០០០ (ប្រាំលាន) លីត្រឡើង
២	សន្និធិ ដែលមានបរិមាណស្តុកសរុប	- ចាប់ពី ២០១ (ពីររយមួយ) លីត្រ ដល់ ១៥០ ០០០ (មួយរយហាសិបពាន់) លីត្រ ចំពោះប្រេងឥន្ធនៈ និង	- លើសពី ១៥០.០០០ (មួយរយហាសិបពាន់) លីត្រ ចំពោះប្រេងឥន្ធនៈ និង - លើសពី ៥០.០០០



		- ចាប់ពី ១០១ (មួយរយមួយ) គឺឡូក្រាមដល់ ៥០ ០០០ (ហាសិបពាន់) គឺឡូក្រាមចំពោះ ឧស្ម័នឥន្ធនៈ	(ហាសិបពាន់) គឺឡូក្រាម ចំពោះឧស្ម័នឥន្ធនៈ
៣	ការដឹកជញ្ជូនតាម បំពង់បង្ហូរ		ការដឹកជញ្ជូនប្រេងកាតនិង ផលិតផលប្រេងកាតតាមបំពង់ បង្ហូរ រួមបញ្ចូលបំពង់បង្ហូរមេនិង ប្រព័ន្ធបំពង់បង្ហូររង
៤	ការដឹកជញ្ជូនក្រៅពី បំពង់បង្ហូរ	ការដឹកជញ្ជូនផលិតផលប្រេងកាត តាមយានយន្តផ្លូវគោក ដែល មធ្យោបាយដឹកជញ្ជូននោះមាន សមត្ថភាពផ្ទុកចាប់ពី ២០១ (ពីរ រយមួយ) លីត្រឡើងក្នុងមួយលើក ចំពោះប្រេងឥន្ធនៈ ឬ ចាប់ពី ១០១ (មួយរយមួយ) គឺឡូក្រាមឡើង ក្នុងមួយលើកចំពោះឧស្ម័នឥន្ធនៈ	ការដឹកជញ្ជូនប្រេងកាត និង ផលិតផលប្រេងកាតតាម មធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនផ្លូវគោក ផ្លូវដែក និងផ្លូវទឹក (លើកលែង ការដឹកជញ្ជូនផលិតផលប្រេង កាតតាមយានយន្តផ្លូវគោក) ដែលមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូននោះ មានសមត្ថភាពផ្ទុកចាប់ពី ២០១ (ពីររយមួយ) លីត្រ ឡើងក្នុងមួយ លើកចំពោះប្រេងឥន្ធនៈ ឬ ចាប់ពី ១០១ (មួយរយមួយ) គឺឡូក្រាម ឡើង ក្នុងមួយលើកចំពោះឧស្ម័ន ឥន្ធនៈ
៥	ពាណិជ្ជកម្មសម្រាប់	ស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈ ស្ថានីយឧស្ម័ន ឥន្ធនៈ និងស្ថានីយរួមប្រេងឥន្ធនៈ និងឧស្ម័នឥន្ធនៈ	- ការវេចខ្ចប់ផលិតផលប្រេងកាត និង/ឬឧស្ម័នឥន្ធនៈ - ការផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយ តាម បណ្តាញបំពង់បង្ហូរនូវផលិតផល ប្រេងកាត និង/ឬឧស្ម័នឥន្ធនៈ

ផ្នែកទី១

លិខិតអនុញ្ញាតសម្រាប់សកម្មភាពផ្នែកដោតស្រ្តីម

ប្រការ១៥ ..

បុគ្គលដែលមានបំណងស្នើសុំលិខិតអនុញ្ញាតស្របតាមប្រការ១៤នៃប្រកាសនេះ អាចទទួលបាន
ពាក្យស្នើសុំនៅអង្គភាពច្រកចេញ-ចូលតែមួយនៃរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ដែលមូលដ្ឋានអាជីវកម្មនោះស្ថិតនៅនិង
អនុវត្តតាមប្រកាសស្តីពីការធ្វើប្រតិភូកម្មមុខងារ ក្នុងការផ្តល់សេវារដ្ឋបាលពាក់ព័ន្ធនឹងការផ្តល់លិខិតអនុញ្ញាត
សម្រាប់សកម្មភាពផ្នែកដោតស្រ្តីមទៅឱ្យរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត។



ផ្នែកទី២
អាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់សកម្មភាពផ្នែកដោតស្រ្កឹម

ប្រការ១៦ ..

បុគ្គលដែលមានបំណង ស្នើសុំ ឬការបន្តសុពលភាព ឬការផ្ទេរសិទ្ធិអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់សកម្មភាព ផ្នែកដោតស្រ្កឹមដែលត្រូវមានហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្នែកដោតស្រ្កឹម ឬមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន អាចទទួលបាន ពាក្យស្នើសុំនៅច្រកចេញ-ចូលតែមួយនៃក្រសួងវ៉ែនិងថាមពល ឬគេហទំព័រក្រសួងវ៉ែនិងថាមពលដែលមាន អាសយដ្ឋាន www.mme.gov.kh។

ប្រការ១៧ ..

បុគ្គលដែលមានបំណងស្នើសុំ ឬ បន្តសុពលភាពអាជ្ញាបណ្ណដូចមានចែងក្នុងប្រការ១៦ នៃប្រកាស នេះ ត្រូវបំពេញពាក្យស្នើសុំតាមទម្រង់ដូចមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី៤ នៃប្រកាសនេះ។

បុគ្គលដែលមានបំណងស្នើសុំផ្ទេរសិទ្ធិដូចមានចែងក្នុងប្រការ១៦ នៃប្រកាសនេះ ត្រូវបំពេញពាក្យ ស្នើសុំតាមទម្រង់ដូចមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី៣ នៃប្រកាសនេះ។

ប្រការ១៨ ..

បុគ្គលដែលមានបំណងស្នើសុំស្របតាមប្រការ១៦នៃប្រកាសនេះ ត្រូវយកពាក្យស្នើសុំនោះទៅដាក់ នៅច្រកចេញ-ចូលតែមួយនៃក្រសួងវ៉ែនិងថាមពល នៅរៀងរាល់ថ្ងៃធ្វើការនិងម៉ោងធ្វើការ។

មន្ត្រីដែលទទួលពាក្យស្នើសុំនៅច្រកចេញ-ចូលតែមួយនៃក្រសួងវ៉ែនិងថាមពល ត្រូវធ្វើការពិនិត្យ ផ្ទៀងផ្ទាត់ភាពពេញលេញនៃពាក្យស្នើសុំនីមួយៗ រួមទាំងសំណុំឯកសារពាក់ព័ន្ធដែលភ្ជាប់មកជាមួយ។

ក្នុងករណីពិនិត្យឃើញថាសំណុំឯកសារមានភាពពេញលេញ មន្ត្រីទទួលពាក្យត្រូវចេញបង្គាន់ដៃទទួល ពាក្យស្នើសុំជូនអ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំតាមទម្រង់ដូចមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី៥ នៃប្រកាសនេះ។

ក្នុងករណីពិនិត្យឃើញថាសំណុំឯកសារមិនទាន់ពេញលេញ មន្ត្រីទទួលពាក្យត្រូវបដិសេធពាក្យស្នើសុំ ហើយណែនាំឱ្យបុគ្គលស្នើសុំទៅបំពេញបន្ថែមនិងដាក់ពាក្យជាថ្មី។

ប្រការ១៩ ..

អគ្គនាយកដ្ឋានប្រេងកាតត្រូវពិនិត្យ និងផ្តល់យោបល់លើសំណុំឯកសារ ស្នើសុំ ឬការបន្តសុពលភាព ឬការផ្ទេរសិទ្ធិអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់សកម្មភាពផ្នែកដោតស្រ្កឹមដែលត្រូវមានហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្នែកដោតស្រ្កឹម ឬមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន តាមនីតិវិធីដូចខាងក្រោម៖

- ក- ពិនិត្យឯកសារតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃបទប្បញ្ញត្តិបច្ចេកទេសដែលចេញ ឬទទួលស្គាល់ដោយ ក្រសួងវ៉ែនិងថាមពល។
- ខ- មន្ត្រីជំនាញត្រូវចុះពិនិត្យទីតាំងស្នើសុំដាក់ស្តែង ដើម្បីធ្វើកំណត់ហេតុ លើកលែងការស្នើសុំផ្ទេរ សិទ្ធិដែលពុំចាំបាច់ចុះពិនិត្យទីតាំង
- គ- រៀបចំរបាយការណ៍និងកំណត់បង្ហាញរឿងជូនរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងវ៉ែនិងថាមពលពិនិត្យនិងសម្រេច។



ផ្នែកទី ៣
សុពលភាពនៃអាជ្ញាបណ្ណ

ប្រការ២០ .-

អាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់សកម្មភាពផ្នែកដោះស្រាយស្របតាមប្រការ១៤ នៃប្រកាសនេះ មានរយៈពេលសុពលភាព ១០ (ដប់) ឆ្នាំ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការផ្តល់អាជ្ញាបណ្ណ។ បុគ្គលទទួលបានអាជ្ញាបណ្ណត្រូវមកដាក់ពាក្យស្នើសុំបន្តសុពលភាពនៃអាជ្ញាបណ្ណខាងលើ ក្នុងរយៈពេលយ៉ាងតិច ៦០ (ហុកសិប) ថ្ងៃ មុនកាលបរិច្ឆេទផុតសុពលភាពនៃអាជ្ញាបណ្ណ។

ជំពូកទី ៤

ការពិនិត្យ និងសម្រេចលើពាក្យស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព និងអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់សកម្មភាពផ្នែកដោះស្រាយ

ប្រការ២១ .-

រយៈពេលនៃការពិនិត្យ និងសម្រេចលើពាក្យស្នើសុំដូចមានចែងក្នុងប្រកាសអន្តរក្រសួងរវាងក្រសួងវ៉ែនិងថាមពល និងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ស្តីពីការផ្តល់សេវាសាធារណៈរបស់ក្រសួងវ៉ែនិងថាមពល។

ប្រការ២២ .-

ក្រសួងវ៉ែនិងថាមពល ត្រូវឆ្លើយតបលើពាក្យស្នើសុំទៅតាមលទ្ធផលនៃការពិនិត្យវាយតម្លៃលើសំណុំឯកសារនិងការពិនិត្យទីតាំងជាក់ស្តែង ដូចខាងក្រោម៖

- ឯកភាពតាមសំណើ
- ឯកភាពតាមសំណើដោយមានលក្ខខណ្ឌ
- ស្នើឱ្យបំភ្លឺបន្ថែម ឬ តម្រូវឱ្យបុគ្គលស្នើសុំធ្វើការកែសម្រួលបំពេញបន្ថែម ឬ
- ធ្វើការបដិសេធចំពោះពាក្យស្នើសុំដោយមានមូលហេតុនៃការសម្រេចជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។

ជំពូកទី ៥

ការបង់ប្រាក់ប្រៃសណីយ៍

ប្រការ២៣ .-

បុគ្គលដែលដាក់ពាក្យស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព អាជ្ញាបណ្ណ បន្តសុពលភាពនៃវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព បន្តសុពលភាពនៃអាជ្ញាបណ្ណ ឬការកែប្រែ ការពង្រីកហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្នែកដោះស្រាយ ឬមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន ឬការផ្ទេរសិទ្ធិ ត្រូវបង់ប្រាក់ប្រៃសណីយ៍ស្របតាមប្រកាសអន្តរក្រសួងរវាងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ និងក្រសួងវ៉ែនិងថាមពល។

ជំពូកទី ៦

អន្តរប្បញ្ញត្តិ

ប្រការ២៤ .-

រាល់ពាក្យស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈ ស្ថានីយឧស្ម័នឥន្ធនៈ ឬស្ថានីយរួមប្រេងឥន្ធនៈនិងឧស្ម័នឥន្ធនៈ ដែលបានដាក់មកក្រសួងវ៉ែនិងថាមពលរួចហើយមិនប្រកាស



នេះចូលជាធរមាន អគ្គនាយកដ្ឋានប្រេងកាតត្រូវបន្តចុះពិនិត្យទីតាំងនិងផ្តល់យោបល់ជូនថ្នាក់ដឹកនាំក្រសួង
ពិនិត្យនិងសម្រេចឱ្យចប់ក្នុងរយៈពេល ២ ខែ។

ជំពូកទី ៧
អវសានប្បញ្ញត្តិ

ប្រការ២៥ .-

ប្រកាសលេខ០១១០ រថ.បវប.ប្រក ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២៣ ស្តីពីលក្ខខណ្ឌនិងនីតិវិធីនៃការ
ផ្តល់ វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព លិខិតអនុញ្ញាត និងអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់សកម្មភាពផ្នែក
ដោនស្ត្រឹម និងបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងប្រកាសនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

ប្រការ២៦ .-

នាយកខុទ្ទកាល័យ អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានប្រេងកាត អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានកិច្ចការទូទៅ
អគ្គាធិការ ប្រធានមន្ទីររ៉ែនិងថាមពលរាជធានី ខេត្ត ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តប្រកាសនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន
ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ។

ថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍ ៣១ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំរោង ឆស័ក ព.ស. ២៥៦៨
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០២៤



រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល

កែវ-តេជៈ

កន្លែងទទួល៖

- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចមហាបវរធិបតីនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តមឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- រដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត
- ដូចប្រការ២៦
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

ឧបសម្ព័ន្ធទី១ នៃប្រកាសលេខ ០១៤៩.រ.ប.ប.ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០២៤ ស្តីពីលក្ខខណ្ឌ និងលិខិតអនុញ្ញាតការផ្តល់ វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព និងអនាម័យសម្រាប់សកម្មភាពផ្អែកជោលស្តីម

ទម្រង់ ១.១.១

ពាក្យស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ស្ថានីយ

APPLICATION FORM FOR SAFETY TECHNICAL CERTIFICATE FOR FILLING STATION

រូបថតអ្នកស្នើសុំ
Photo of
applicant
4 x 6

១- ព័ត៌មានអំពីអ្នកស្នើសុំ (Applicant's Information)

☐ រូបវន្តបុគ្គល (Natural Person) ☐ នីតិបុគ្គល (Legal Entity)

ឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ: _____ សញ្ជាតិ: _____ ភេទ: ☐ ប្រុស ☐ ស្រី
Applicant's Name: _____ Nationality: _____ Sex: ☐ Male ☐ Female

លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (ID/Passport Number): _____ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB): _____

អាសយដ្ឋានអ្នកស្នើសុំ (Address of Applicant): _____

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number): _____ អ៊ីម៉ែល (E-mail): _____

បំពេញព័ត៌មានខាងក្រោម ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំជាអ្នកតំណាងនីតិបុគ្គល (Complete the Following If the Applicant is a Legal Entity):

តួនាទី និងមុខងាររបស់អ្នកស្នើសុំក្នុងក្រុមហ៊ុន: ☐ ប្រធានក្រុមហ៊ុន (Chairperson/Managing Director)

Position of Applicant in Company/Firm: ☐ តំណាងស្របច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន (Duly Representative)

(សូមភ្ជាប់លិខិតប្រគល់សិទ្ធិជាតំណាង Please Attach Power of Attorney)

នាមករណ៍ក្រុមហ៊ុន: _____ លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម: _____

Firm/Company's Name: _____ (Business Registration No): _____

អាសយដ្ឋានស្នាក់ការកណ្តាល (Office's Address): _____

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number): _____ អ៊ីម៉ែល (E-mail): _____

២- ព័ត៌មានអំពីគម្រោងស្ថានីយ (Information on Filling Station Project)

២.១- ប្រភេទស្ថានីយ (Type of Filling Station)

- ☐ ស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈលើដី (Fuel Filling Station)
☐ ស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈលើទឹក (Floating Fuel Filling Station)
☐ ស្ថានីយឧស្ម័នឥន្ធនៈ (Gas Filling Station)
☐ ស្ថានីយរួមប្រេងឥន្ធនៈ និងឧស្ម័នឥន្ធនៈ (Joint Fuel and Gas Filling Station)

២.២- ព័ត៌មានអំពីការសាងសង់ (Information on Construction)

☐ មិនទាន់សាងសង់ (Not yet constructed) ☐ កំពុងសាងសង់ (Constructing) ☐ កំពុងដំណើរការ (Operating)

កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសាងសង់ (Construction Commencement Date): _____

កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់ការសាងសង់ (Construction Completion Date): _____

កាលបរិច្ឆេទដាក់ឱ្យដំណើរការ (Commissioning Date): _____

២.៣- ព័ត៌មានអំពីទីតាំងស្ថានីយ (Information on Filling Station Location)

ឈ្មោះ ឬ ស្លាកយីហោស្ថានីយ (Name of Filling Station): _____

អាសយដ្ឋានស្ថានីយ (Address of Filling Station): _____

ទំហំផ្ទៃដីសរុប - ម៉ែត្រការ៉េ (Land Area, m²) _____ ប្រវែងត្បាលដី (Width) _____ ម៉ែត្រ (m) ប្រវែងជម្រៅដី (Length) _____ ម៉ែត្រ (m)



៣- ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ (Attached Documents):

- ☐ រូបថតម្ចាស់ស្ថានីយ ៤x៦ (Photos of Filling Station Owner 4x6) ចំនួន ៣ សន្លឹក (3 Photos)
- ☐ ច្បាប់ចម្លងនៃអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (Copy of ID or Passport) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
- ☐ ច្បាប់ចម្លងលក្ខន្តិកៈ និងវិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម (ក្នុងករណីជានីតិបុគ្គល) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
(Copy of Statute and Certificate of Business Registration, If Legal Entity)
- ☐ គំនូសបង្ហាញទីតាំងស្ថានីយ (Diagram Showing the Facilities Surrounding the Filling Station) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
- ☐ គំនូសបង្ហាញទីតាំងស្ថានីយក្នុងតំបន់ (Diagram Showing the Facilities Inside the Filling Station) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)

សម្រាប់មន្ត្រីបំពេញ

(For Official)

មាន គ្មាន

☐ ☐

☐ ☐

☐ ☐

☐ ☐

☐ ☐

ឯកសារបង់ប្រាក់

លេខ៖.....

☐ ពេញលេញ

☐ មិនពេញលេញ

ខ្ញុំសូមប្រកាសថាព័ត៌មានដែលបានបំពេញក្នុងពាក្យស្នើសុំនេះ និងក្នុងឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយទាំងអស់ ពិតជាត្រឹមត្រូវ និងពិតប្រាកដ។
I, hereby, declare that the information given in this application including all attached supporting documents are true and correct.

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះមន្ត្រីទទួលពាក្យ
(Signature and Name of Official)

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ.....
ថ្ងៃទី (Day).....ខែ (Month).....ឆ្នាំ (Year).....

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ
(Signature and Name of Applicant)

ឈ្មោះ (Name):.....
កាលបរិច្ឆេទ (Date):.....



125

ពាក្យស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ប្រព្រឹត្តិកម្ម

APPLICATION FORM FOR SAFETY TECHNICAL CERTIFICATE FOR PROCESSING

១- ព័ត៌មានអំពីអ្នកស្នើសុំ (Applicant's Information)

☐ រូបវន្តបុគ្គល (Natural Person) ☐ នីតិបុគ្គល (Legal Entity)

ឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ: _____ សញ្ជាតិ: _____ ភេទ: ☐ ប្រុស ☐ ស្រី
Applicant's Name: _____ Nationality: _____ Sex: ☐ Male ☐ Female

លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (ID/Passport Number): _____ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB): _____

អាសយដ្ឋានអ្នកស្នើសុំ (Address of Applicant): _____

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number) : _____ អ៊ីម៉ែល (E-mail): _____

បំពេញព័ត៌មានខាងក្រោម ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំមានឈ្មោះក្រុមហ៊ុន (Complete the Following If the Applicant is a Legal Entity):

តួនាទី និងមុខងាររបស់អ្នកស្នើសុំក្នុងក្រុមហ៊ុន: ☐ ប្រធានក្រុមហ៊ុន (Chairman/Managing Director)
Position of Applicant in Company/Firm: ☐ តំណាងស្របច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន (Duly Representative)
(សូមភ្ជាប់លិខិតប្រគល់សិទ្ធិជាតំណាង Please Attach Power of Attorney)

នាមករណ៍ក្រុមហ៊ុន: _____ លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម: _____

Firm/Company's Name: _____ (Business Registration No)

អាសយដ្ឋានស្នាក់ការកណ្តាល (Office's Address): _____

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number) : _____ អ៊ីម៉ែល (E-mail): _____

២- ព័ត៌មានអំពីគម្រោងរោងចក្រប្រព្រឹត្តិកម្ម (Information on Processing Plant Project)

២.១- ប្រភេទរោងចក្រប្រព្រឹត្តិកម្ម (Type of Processing Plant)

- ☐ រោងចក្រចម្រាញ់ប្រេងកាត (Oil Refinery)
☐ រោងចក្រប្រព្រឹត្តិកម្មឧស្ម័ន (Gas Processing Plant)
☐ រោងចក្រប្រព្រឹត្តិកម្មគីមីប្រេងកាត (Petrochemical Processing Plant)
☐ ផ្សេងទៀត-សូមបញ្ជាក់ (Other-please specify): _____

២.២- ព័ត៌មានអំពីទីតាំងរោងចក្រប្រព្រឹត្តិកម្ម (Information on Processing Plant Location)

ឈ្មោះក្រុមហ៊ុន ឬទីតាំងប្រព្រឹត្តិកម្ម (Name of Processing Plant): _____

អាសយដ្ឋានទីតាំងរោងចក្រប្រព្រឹត្តិកម្ម (Address of Processing Plant): _____

ព្រំដីទីតាំងរោងចក្រប្រព្រឹត្តិកម្មប៉ែកខាងជើង (The North Border of Processing Plant): _____

ព្រំដីទីតាំងរោងចក្រប្រព្រឹត្តិកម្មប៉ែកខាងត្បូង (The South Border of Processing Plant): _____

ព្រំដីទីតាំងរោងចក្រប្រព្រឹត្តិកម្មប៉ែកខាងកើត (The East Border of Processing Plant): _____

ព្រំដីទីតាំងរោងចក្រប្រព្រឹត្តិកម្មប៉ែកខាងលិច (The West Border of Processing Plant): _____

ទំហំផ្ទៃដីសរុប - ម៉ែត្រការ៉េ (Land Area, m²) _____ ប្រវែងក្បាលដី (Width) _____ ប្រវែងជម្រៅដី (Length) _____

២.៣- ព័ត៌មានអំពីសមត្ថភាពរោងចក្រប្រព្រឹត្តិកម្ម (Information on the Capacity of Processing Plant)

សមត្ថភាពផលិតក្នុង១ឆ្នាំ (Processing Capacity per Year): _____ លីត្រ(Litter) ☐ តោន(Ton) ☐

២.៤- ព័ត៌មានអំពីទុនវិនិយោគ (Information on Investment Capital)



តម្លៃប៉ាន់ស្មានទុនវិនិយោគសរុប (Estimated Total Investment Capital):

៣- ព័ត៌មានអំពីបឋមភណ្ឌសំខាន់ៗ (Information on the Important Facilities)

អ្នកស្នើសុំត្រូវបំពេញតារាងបញ្ជីបឋមភណ្ឌសំខាន់ៗដូចខាងក្រោម (Please fill in the list of important facilities as below):

ល.រ	បឋមភណ្ឌបច្ចេកទេស (Technical Facilities)	ឯកតា (Unit)	បរិមាណ (Quantity)	ប្រភព(Source)	
				ក្នុងស្រុក (Domestic)	នាំចូលពី(Import from)
១					
២					
៣					
៤					
៥					
៦					
៧					
៨					
៩					
១០					

*សូមភ្ជាប់មកជាមួយនូវយថាប្រភេទនៃបឋមភណ្ឌនីមួយៗ (Please attach the specifications of each facility)

៤- ព័ត៌មានអំពីវត្ថុធាតុដើម (Information on Raw Materials)

អ្នកស្នើសុំត្រូវបំពេញតារាងបញ្ជីវត្ថុធាតុដើមចាំបាច់សម្រាប់រោងចក្រប្រព្រឹត្តិកម្ម ដូចខាងក្រោម (Please fill in the list of the main raw materials for the processing plant as below):

ល.រ	វត្ថុធាតុដើម (Raw Materials)	ឯកតា (Unit)	បរិមាណ (Quantity)	ប្រភព(Source)	
				ក្នុងស្រុក (Domestic)	នាំចូលពី(Import from)
១					
២					
៣					
៤					
៥					
៦					
៧					
៨					
៩					

*សូមភ្ជាប់មកជាមួយនូវយថាប្រភេទនៃវត្ថុធាតុដើមនីមួយៗប្រសិនបើមាន (Please attach the specifications of each raw material, if available)

៥- ព័ត៌មានអំពីផលិតផល (Information on Products)

អ្នកស្នើសុំត្រូវបំពេញបញ្ជីផលិតផលដែលគ្រោងផលិតក្នុងតារាងខាងក្រោម (Please fill in the list of products to be produced as below):

ល.រ	ផលិតផល (Products)	ឯកតា (Unit)	បរិមាណ (Quantity)	ទីផ្សារ(Market)	
				ក្នុងស្រុក (Domestic)	នាំចេញ(Export to)
១					
២					
៣					
៤					
៥					
៦					

*សូមភ្ជាប់មកជាមួយនូវយថាប្រភេទនៃផលិតផលនីមួយៗ (Please attach the specification of each products)

៦. ព័ត៌មានអំពីការសាងសង់ (Information on Construction)

កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសាងសង់ (Construction Commencement Date):

កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់ការសាងសង់ (Construction Completion Date):



កាលបរិច្ឆេទដាក់ឱ្យដំណើរការ (Commissioning Date): _____

៧- ឯកសារដែលត្រូវភ្ជាប់មកជាមួយ (Attached Documents):

- | | |
|---|-------------------------|
| ☐ សាវតារក្រុមហ៊ុនដែលស្នើសុំ (Company Profile) | ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy) |
| ☐ ច្បាប់ថតចម្លងនៃអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (Copy of ID or Passport) | ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy) |
| ☐ ច្បាប់ចម្លងលក្ខន្តិកៈ និងវិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម (ក្នុងករណីជាតិបុគ្គល) (Copy of Statute and Certificate of Business Registration, If Legal Entity) | ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy) |
| ☐ ផែនការអាជីវកម្ម ឬ របាយការណ៍សិក្សាសមិទ្ធិលទ្ធភាព (Business Plan or Feasibility Study Report) | ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy) |
| ☐ គំនូសប្លង់បច្ចេកទេសរៀបចំរោងចក្រប្រព្រឹត្តិកម្ម (Technical Drawing of Processing Plant) | ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy) |

សម្រាប់មន្ត្រីបំពេញ

(For Official)

មាន គ្មាន

☐ ☐

☐ ☐

☐ ☐

☐ ☐

☐ ☐

☐ ពេញលេញ

☐ មិនពេញលេញ

ខ្ញុំសូមប្រកាសថាព័ត៌មានដែលបានបំពេញក្នុងពាក្យស្នើសុំនេះ និងក្នុងឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយទាំងអស់ ពិតជាត្រឹមត្រូវ និងពិតប្រាកដ។

I, hereby, declare that the information given in this application including all attached supporting documents are true and correct.

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ.....ព.ស.....

ថ្ងៃទី (Day).....ខែ (Month).....ឆ្នាំ (Year).....

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះមន្ត្រីទទួលពាក្យ
(Signature and Name of Official)

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ
(Signature and Name of Applicant)

ឈ្មោះ (Name):.....

កាលបរិច្ឆេទ (Date):.....



125

ពាក្យស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់សន្លឹក

APPLICATION FORM FOR SAFETY TECHNICAL CERTIFICATE FOR STORAGE

១- ព័ត៌មានអំពីអ្នកស្នើសុំ (Applicant's Information)

☐ ប្រជាជន (Natural Person) ☐ នីតិបុគ្គល (Legal Entity)

ឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ: សញ្ជាតិ: ភេទ: ☐ ប្រុស ☐ ស្រី

Applicant's Name: Nationality: Sex: ☐ Male ☐ Female

លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (ID/Passport Number): ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB):

អាសយដ្ឋានអ្នកស្នើសុំ (Address of Applicant):

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number): អ៊ីម៉ែល (E-mail):

បំពេញព័ត៌មានខាងក្រោម ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំជាអ្នកតំណាងនីតិបុគ្គល (Complete the Following If the Applicant is a Legal Entity):

តួនាទី និងមុខងាររបស់អ្នកស្នើសុំក្នុងក្រុមហ៊ុន: ☐ ប្រធានក្រុមហ៊ុន (Chairperson/Managing Director)

Position of Applicant in Company/Firm: ☐ តំណាងស្របច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន (Duly Representative)

(សូមភ្ជាប់លិខិតប្រគល់សិទ្ធិតំណាង Please Attach Power of Attorney)

នាមករណ៍ក្រុមហ៊ុន:

លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម:

Firm/Company's Name: (Business Registration No)

អាសយដ្ឋានស្នាក់ការកណ្តាល (Office's Address):

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number): អ៊ីម៉ែល (E-mail):

២- ព័ត៌មានអំពីគម្រោងមណ្ឌលសន្លឹក (Information on Storage Terminal Project)

២.១- ប្រភេទមណ្ឌលសន្លឹក (Type of Storage Terminal)

☐ មណ្ឌលសន្លឹកប្រេងឥន្ធនៈ (Fuel Storage Terminal)

☐ មណ្ឌលសន្លឹកឧស្ម័នឥន្ធនៈ (Gas Storage Terminal)

☐ មណ្ឌលសន្លឹករួមប្រេងឥន្ធនៈនិងឧស្ម័នឥន្ធនៈ (Joint Fuel and Gas Storage Terminal)

☐ ផ្សេងទៀត សូមបញ្ជាក់ (Other-please specify):

២.២- ព័ត៌មានអំពីទីតាំងមណ្ឌលសន្លឹក (Information on Storage Terminal Location)

ឈ្មោះមណ្ឌលសន្លឹក (Name of Storage Terminal):

អាសយដ្ឋានមណ្ឌលសន្លឹក (Address of Storage Terminal):

ទំហំផ្ទៃដីសរុប - ម៉ែត្រការ៉េ (Land Area, m²): ប្រវែងក្បាលដី (Width) ប្រវែងជម្រៅដី (Length)

ព្រំដីទីតាំងមណ្ឌលសន្លឹកជ្រុងខាងជើង (The North Border of Storage Terminal):

ព្រំដីទីតាំងមណ្ឌលសន្លឹកជ្រុងខាងត្បូង (The South Border of Storage Terminal):

ព្រំដីទីតាំងមណ្ឌលសន្លឹកជ្រុងខាងកើត (The East Border of Storage Terminal):

ព្រំដីទីតាំងមណ្ឌលសន្លឹកជ្រុងខាងលិច (The West Border of Storage Terminal):

២.៣- ព័ត៌មានអំពីបរិមាណសន្លឹក (Information on Storage Capacity)

☐ បរិមាណសន្លឹកប្រេងឥន្ធនៈសរុប (Total Capacity of Fuel Storage Terminal):

☐ បរិមាណសន្លឹកឧស្ម័នឥន្ធនៈសរុប (Total Capacity of Gas Storage Terminal):

២.៤- ព័ត៌មានអំពីសម្ភារៈនិងបរិក្ខារបច្ចេកទេស (Information on Technical Equipment and Facilities)



២.៤.១. រោង (Storage Tanks)

ចំនួនរោងសរុប (Number of Storage Tanks)

- រោងទី១ (1st Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) ចំណុះ (Volume) ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ កប់ដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ ដាក់លើដី (Above Ground)
- រោងទី២ (2nd Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) ចំណុះ (Volume) ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ កប់ដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ ដាក់លើដី (Above Ground)
- រោងទី៣ (3rd Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) ចំណុះ (Volume) ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ កប់ដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ ដាក់លើដី (Above Ground)
- រោងទី៤ (4th Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) ចំណុះ (Volume) ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ កប់ដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ ដាក់លើដី (Above Ground)
- រោងទី៥ (5th Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) ចំណុះ (Volume) ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ កប់ដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ ដាក់លើដី (Above Ground)
- រោងទី៦ (6th Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) ចំណុះ (Volume) ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ កប់ដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ ដាក់លើដី (Above Ground)
- រោងទី៧ (7th Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) ចំណុះ (Volume) ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ កប់ដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ ដាក់លើដី (Above Ground)
- រោងទី៨ (8th Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) ចំណុះ (Volume) ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ កប់ដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ ដាក់លើដី (Above Ground)

២.៤.២. ប្រព័ន្ធផ្ទេរចេញ ចូល (Loading-unloading System)

- ការផ្ទេរចូលពី៖ ☐ រថយន្តស៊ីទែន (Tank Truck) ☐ រថភ្លើង (Train) ☐ ផែនដូរ (Jetty)
- ការផ្ទេរចេញពី៖ ☐ រថយន្តស៊ីទែន (Tank Truck) ☐ រថភ្លើង (Train) ☐ ផែនដូរ (Jetty)

២.៤.៣. ប្រព័ន្ធទំនប់ការពារការលេចធ្លាយ (Leakage Protection Dam System) ៖ ☐ មាន (Yes) ☐ គ្មាន (No)

២.៤.៤ អំពីប្រព័ន្ធបង្ការ និងនូវការអគ្គិភ័យ (Firefighting Protection System) ៖ ☐ មាន (Yes) ☐ គ្មាន (No)

២.៤.៥ អំពីប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងការសំណល់ប្រេង និងទឹក (Oil-Water Separation System) ៖ ☐ មាន (Yes) ☐ គ្មាន (No)

២.៤.៦ ព័ត៌មានអំពីការសាងសង់

កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសាងសង់ (Construction Commencement Date):

កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់ការសាងសង់ (Construction Completion Date):

កាលបរិច្ឆេទដាក់ឱ្យដំណើរការ (Commissioning Date):

៣- ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ (Attaching Documents) :

- ☐ សាវតារក្រុមហ៊ុនដែលស្នើសុំ (Company Profile) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
- ☐ ច្បាប់ចម្លងនៃអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (Copy of ID or Passport) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
- ☐ ច្បាប់ចម្លងលក្ខន្តិកៈ និងវិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម (ក្នុងករណីជាភ្នាក់ងារ) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
(Copy of Statute and Certificate of Business Registration, If Legal Entity)
- ☐ ផែនការអាជីវកម្ម ឬ របាយការណ៍សិក្សាសមិទ្ធផលទូទៅ
(Business Plan or Feasibility Study Report) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
- ☐ គំនូសបង្ហាញបច្ចេកទេសរៀបចំមណ្ឌលសន្លឹក
(Technical Drawing of Storage Terminal) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)

សម្រាប់មន្ត្រីបំពេញ

(For Official)

មាន គ្មាន

☐ ☐

☐ ☐

☐ ☐

☐ ☐

☐ ☐

☐ ពេញលេញ

☐ មិនពេញលេញ



ខ្ញុំសូមប្រកាសថាព័ត៌មានដែលបានបំពេញក្នុងពាក្យស្នើសុំនេះ និងក្នុងឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយទាំងអស់ ពិតជាត្រឹមត្រូវ និងពិតប្រាកដ។
I, hereby, declare that the information given in this application including all attached supporting documents are true and correct.

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ.....ព.ស.....
ថ្ងៃទី (Day).....ខែ (Month).....ឆ្នាំ (Year).....

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះមន្ត្រីទទួលពាក្យ
(Signature and Name of Official)

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ
(Signature and Name of Applicant)



ឈ្មោះ (Name):.....
កាលបរិច្ឆេទ (Date):.....



២៥

ពាក្យស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនតាមបំពង់បង្ហូរ

APPLICATION FORM FOR SAFETY TECHNICAL CERTIFICATE FOR PIPELINE TRANSPORTATION

១- ព័ត៌មានអំពីអ្នកស្នើសុំ (Applicant's Information)

☐ នីតិបុគ្គល (Legal Entity)

ឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ៖

សញ្ជាតិ៖

ភេទ៖ ☐ ប្រុស ☐ ស្រី

Applicant's Name:

Nationality:

Sex: ☐ Male ☐ Female

លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (ID/Passport Number):

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB):

អាសយដ្ឋានអ្នកស្នើសុំ (Address of Applicant):

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number):

អ៊ីម៉ែល (E-mail):

តួនាទី និងមុខងាររបស់អ្នកស្នើសុំក្នុងក្រុមហ៊ុន ៖ ☐

ប្រធានក្រុមហ៊ុន (Chairperson/Managing Director)

Position of Applicant in Company/Firm : ☐

តំណាងស្របច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន (Duly Representative)

(សូមភ្ជាប់លិខិតប្រគល់សិទ្ធិតំណាង Please Attach Power of Attorney)

នាមករណ៍ក្រុមហ៊ុន ៖

លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម:

Firm/Company's Name :

(Business Registration No)

អាសយដ្ឋានស្នាក់ការកណ្តាល (Office's Address):

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number):

អ៊ីម៉ែល (E-mail):

២- ព័ត៌មានអំពីគម្រោងបំពង់បង្ហូរ (Information on Pipeline Project)

២.១- ប្រភេទបំពង់បង្ហូរ (Type of Pipeline)

☐ បំពង់បង្ហូរប្រេងឆៅ (Crude Oil Pipeline)

☐ បំពង់បង្ហូរផលិតផលប្រេងកាត (Petroleum Products Pipeline)

☐ បំពង់បង្ហូរឧស្ម័នធម្មជាតិ (Natural Gas Pipeline)

២.២- ព័ត៌មានអំពីបំពង់បង្ហូរ (Information on the Pipeline)

ឈ្មោះគម្រោងបំពង់បង្ហូរ (Name of Pipeline Project):

ប្រវែងបំពង់បង្ហូរសរុប (Total Length of Pipeline):

គីឡូម៉ែត្រ (km)

ចាប់ពី (From)

ទៅដល់ (To)

ចំនួនអនុស្ថានីយបញ្ជូន (Numbers of sub-stations for transferring):

ទំហំបំពង់បង្ហូរ (Pipeline Size):

មីលីម៉ែត្រ (mm)

សមត្ថភាពបញ្ជូនសរុបក្នុងមួយឆ្នាំ (Capacity of Transportation per year):

លីត្រ (Litter) ☐ /តោន (Ton) ☐

២.៣- ព័ត៌មានអំពីទុនវិនិយោគ (Information on Investment Capital)

តម្លៃប៉ាន់ស្មានទុនវិនិយោគសរុប (Total Estimated Investment Capital):

៣. អំពីការសាងសង់

កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសាងសង់ (Construction Commencement Date):

កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់ការសាងសង់ (Construction Completion Date):

កាលបរិច្ឆេទដាក់ឱ្យដំណើរការ (Commissioning Date):

៤- ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ (Attached Documents):

☐ សារក្រុមហ៊ុនដែលស្នើសុំ (Company Profile)

ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)

☐ ច្បាប់ថតចម្លងនៃអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (Copy of ID or Passport) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)

សម្រាប់មន្ត្រីបំពេញ

(For Official)

មាន គ្មាន

☐ ☐☐ ☐

- ☐ ច្បាប់ចម្លងលក្ខន្តិកៈ និងវិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម (ក្នុងករណីជាភូមិបុគ្គល) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
(Copy of Statute and Certificate of Business Registration, If Legal Entity)
- ☐ ផែនការអាជីវកម្ម ឬ របាយការណ៍សិក្សាសមិទ្ធិលទ្ធភាព ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
(Business Plan or Feasibility Study Report)
- ☐ គំនូសប្លង់បច្ចេកទេសរៀបចំប្រព័ន្ធបំពង់បង្ហូរ ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
(Technical Drawing of Pipeline System)

☐ ☐

☐ ☐

☐ ☐

☐ ពេញលេញ

☐ មិនពេញលេញ

ខ្ញុំសូមប្រកាសថាព័ត៌មានដែលបានបំពេញក្នុងពាក្យស្នើសុំនេះ និងក្នុងឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយទាំងអស់ ពិតជាត្រឹមត្រូវ និងពិតប្រាកដ។

I, hereby, declare that the information given in this application including all attached supporting documents are true and correct.

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ.....ព.ស.....

ថ្ងៃទី(Day).....ខែ(Month).....ឆ្នាំ(Year)

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះមន្ត្រីទទួលពាក្យ
(Signature and Name of Official)

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ
(Signature and Name of Applicant)

ឈ្មោះ (Name):.....

កាលបរិច្ឆេទ(Date):.....

MINISTRY OF MINES AND ENERGY



ពាក្យស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនក្រៅបំពង់បង្ហូរ

APPLICATION FORM FOR SAFETY TECHNICAL CERTIFICATE FOR NON-PIPELINE TRANSPORTATION

១- ព័ត៌មានអំពីអ្នកស្នើសុំ (Applicant's Information)

☐ រូបវន្តបុគ្គល (Natural Person) ☐ នីតិបុគ្គល (Legal Entity)

ឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ: _____ សញ្ជាតិ: _____ ភេទ: ☐ ប្រុស ☐ ស្រី
Applicant's Name: _____ Nationality: _____ Sex: ☐ Male ☐ Female
លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (ID/Passport Number): _____ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB): _____
អាសយដ្ឋានអ្នកស្នើសុំ (Address of Applicant): _____

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number) : _____ អ៊ីម៉ែល (E-mail): _____

បំពេញព័ត៌មានខាងក្រោម ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំជាអ្នកតំណាងនីតិបុគ្គល (Complete the Following If the Applicant is a Legal Entity):

តួនាទី និងមុខងាររបស់អ្នកស្នើសុំក្នុងក្រុមហ៊ុន: ☐ ប្រធានក្រុមហ៊ុន (Chairperson/Managing Director)
Position of Applicant in Company/Firm: ☐ តំណាងស្របច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន (Duly Representative)
(សូមភ្ជាប់លិខិតប្រគល់សិទ្ធិតំណាង Please Attach Power of Attorney)

នាមករណ៍ក្រុមហ៊ុន: _____ លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម: _____
Firm/Company's Name: _____ (Business Registration No)
អាសយដ្ឋានស្នាក់ការកណ្តាល (Office's Address): _____
លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number) : _____ អ៊ីម៉ែល (E-mail) : _____

២- ព័ត៌មានអំពីគម្រោងដឹកជញ្ជូន (Information on Transportation Project)

២.១- ប្រភេទមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន (Type of Transportation Means)

☐ រថយន្តស៊ីទែន (Tank Truck) ☐ រថភ្លើង (Train) ☐ កប៉ាល់/នាវា (Ship/Vessel)

២.២- ព័ត៌មានអំពីការដឹកជញ្ជូន (Information on Transportation)

ឈ្មោះ ឬ ឈ្មោះហោអាយ (Name of Transportation Business): _____
អាសយដ្ឋានទីតាំងអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូន (Address of the Transportation Business location): _____

សមត្ថភាពដឹកជញ្ជូនសរុបក្នុងមួយឆ្នាំ (Capacity of Transportation per year): _____ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton) ☐

២.៣- ព័ត៌មានអំពីទុនវិនិយោគ (Information of Investment Capital)

តម្លៃប៉ាន់ស្មានទុនវិនិយោគសរុប (Estimated Total Investment Capital): _____

២.៤- ព័ត៌មានអំពីមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន (Information on Transportation Means)

ចំនួនមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន (Total Number of Transportation Means): _____

មធ្យោបាយទី១ (1 st Mean) ប្រភេទ (Type):	ចំណុះ (Volume):	លីត្រ (Litre)/គីឡូក្រាម (Kg)
មធ្យោបាយទី២ (2 nd Mean) ប្រភេទ (Type):	ចំណុះ (Volume):	លីត្រ (Litre)/គីឡូក្រាម (Kg)
មធ្យោបាយទី៣ (3 rd Mean) ប្រភេទ (Type):	ចំណុះ (Volume):	លីត្រ (Litre)/គីឡូក្រាម (Kg)
មធ្យោបាយទី៤ (4 th Mean) ប្រភេទ (Type):	ចំណុះ (Volume):	លីត្រ (Litre)/គីឡូក្រាម (Kg)
មធ្យោបាយទី៥ (5 th Mean) ប្រភេទ (Type):	ចំណុះ (Volume):	លីត្រ (Litre)/គីឡូក្រាម (Kg)
មធ្យោបាយទី៦ (6 th Mean) ប្រភេទ (Type):	ចំណុះ (Volume):	លីត្រ (Litre)/គីឡូក្រាម (Kg)
មធ្យោបាយទី៧ (7 th Mean) ប្រភេទ (Type):	ចំណុះ (Volume):	លីត្រ (Litre)/គីឡូក្រាម (Kg)

(សូមបំពេញបន្ថែម ប្រសិនបើមានមធ្យោបាយច្រើន Please fill in additional list, if there are more means)



ពាក្យស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការបេតុង

APPLICATION FORM FOR SAFETY TECHNICAL CERTIFICATE FOR BOTTLING/PACKAGING

១- ព័ត៌មានអំពីអ្នកស្នើសុំ (Applicant's Information)

☐ អ្នកស្នើសុំ (Legal Entity)

ឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ: _____ សញ្ជាតិ: _____ ភេទ: ☐ ប្រុស ☐ ស្រី
 Applicant's Name: _____ Nationality: _____ Sex: ☐ Male ☐ Female
 លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (ID/Passport Number): _____ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB): _____
 អាសយដ្ឋានអ្នកស្នើសុំ (Address of Applicant): _____

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number): _____ អ៊ីម៉ែល (E-mail): _____
 តួនាទី និងមុខងាររបស់អ្នកស្នើសុំក្នុងក្រុមហ៊ុន: ☐ ប្រធានក្រុមហ៊ុន (Chairperson/Managing Director)
 Position of Applicant in Company/Firm: ☐ តំណាងស្របច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន (Duly Representative)
 (សូមភ្ជាប់លិខិតប្រគល់សិទ្ធិជាតំណាង Please Attach Power of Attorney)

នាមករណ៍ក្រុមហ៊ុន: _____ លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម: _____
 Firm/Company's Name: _____ (Business Registration No)
 អាសយដ្ឋានស្នាក់ការកណ្តាល (Office's Address): _____
 លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number): _____ អ៊ីម៉ែល (E-mail): _____

២- ព័ត៌មានអំពីគម្រោងស្ថានីយបេតុង (Information on Bottling/packaging Station Project)

២.១- ប្រភេទស្ថានីយបេតុង (Type of Bottling/Packaging station)

☐ ស្ថានីយបញ្ចូលឧស្ម័នឥន្ធនៈក្នុងធុង (Gas Cylinder Bottling Station)
☐ ស្ថានីយបញ្ចូលឧស្ម័នឥន្ធនៈក្នុងកំប៉ុង (Gas Cassettes/Cans Bottling Station)
☐ ស្ថានីយបញ្ចូលឧស្ម័នឥន្ធនៈក្នុងធុង និងកំប៉ុង (Joint Gas Cylinders and Cassettes/Cans Bottling Station)
☐ ស្ថានីយបេតុងផលិតផលប្រេងកាតផ្សេងទៀត (Other Petroleum Product Packaging Station)

២.២- ព័ត៌មានអំពីស្ថានីយបេតុង (Information on Bottling/Packaging Station)

ឈ្មោះ ឬ ស្លោកយើងស្ថានីយបេតុង (Name of Bottling/Packaging Station): _____
 អាសយដ្ឋានស្ថានីយ (Address of Bottling/Packaging Station): _____

ទំហំផ្ទៃដីសរុប - ម៉ែត្រការ៉េ (Land Area, m²): _____ ប្រវែងក្បាលដី (Width) _____ ប្រវែងជម្រៅដី (Length) _____

២.៣- ព័ត៌មានអំពីសមត្ថភាពសន្និធិ (Information on Total Storage Capacity): _____ លីត្រ (Litter) ☐ _____ តោន (Ton) ☐

២.៤- ព័ត៌មានអំពីសម្ភារៈនិងបរិក្ខារបច្ចេកទេស (Information on Technical Equipment and Facilities)

២.៤.១. តោងសន្និធិ (Storage Tanks)

ចំនួនតោងសរុប (Number of Storage Tanks)

តោងទី១ (1st Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) _____ ចំណុះ (Volume) _____ ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ ក្របដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ លើដី (Above Ground)
 តោងទី២ (2nd Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) _____ ចំណុះ (Volume) _____ ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ ក្របដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ លើដី (Above Ground)
 តោងទី៣ (3rd Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) _____ ចំណុះ (Volume) _____ ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ ក្របដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ លើដី (Above Ground)
 តោងទី៤ (4th Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) _____ ចំណុះ (Volume) _____ ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ ក្របដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ លើដី (Above Ground)



- ពោងទី៥ (5th Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) _____ ចំណុះ (Volume) _____ ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ កប់ដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ ដាក់លើដី (Above Ground)
- ពោងទី៦ (6th Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) _____ ចំណុះ (Volume) _____ ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ កប់ដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ ដាក់លើដី (Above Ground)
- ពោងទី៧ (7th Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) _____ ចំណុះ (Volume) _____ ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ កប់ដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ ដាក់លើដី (Above Ground)
- ពោងទី៨ (8th Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) _____ ចំណុះ (Volume) _____ ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ កប់ដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ ដាក់លើដី (Above Ground)

២.៤.២. ឋានភណ្ឌវត្ថុ (Bottling/Packaging Facilities)

ប្រភេទ (Type): ☐ ស្វ័យប្រវត្តិ (Automatic) ☐ ពាក់កណ្តាលស្វ័យប្រវត្តិ (Semi-Automatic) ☐ ដោយដៃ (Manual)
សមត្ថភាពវត្ថុធាតុសរុបក្នុងមួយឆ្នាំ (Total Capacity of Bottling Per Year): _____ ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)

២.៤.៣ អំពិប្រព័ន្ធបង្ការ និងនីតិការពារភ្លើង (Firefighting Protection System) ☐ មាន (Yes) ☐ គ្មាន (No)

២.៤.៤ ព័ត៌មានអំពីការសាងសង់ (Information on Construction)

កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសាងសង់ (Construction Commencement Date): _____

កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់ការសាងសង់ (Construction Completion Date): _____

កាលបរិច្ឆេទដាក់ឱ្យដំណើរការ (Commissioning Date): _____

៣- ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ (Attached Documents):

- ☐ សាវតារក្រុមហ៊ុនដែលស្នើសុំ (Company Profile) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
- ☐ ច្បាប់ចម្លងនៃអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (Copy of ID or Passport) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
- ☐ ច្បាប់ចម្លងលក្ខន្តិកៈ និងវិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម (Copy of Statute and Certificate of Business Registration) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
- ☐ គំនូសប្លង់បច្ចេកទេសរៀបចំសុវត្ថិភាពស្ថានីយវត្ថុធាតុ (Technical Drawing of Bottling/Packaging Station) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)

សម្រាប់មន្ត្រីបំពេញ

(For Official)

មាន គ្មាន

☐ ☐

☐ ☐

☐ ☐

☐ ☐

☐ ពេញលេញ

☐ មិនពេញលេញ

ខ្ញុំសូមប្រកាសថាព័ត៌មានដែលបានបំពេញក្នុងពាក្យស្នើសុំនេះ និងក្នុងឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយទាំងអស់ ពិតជាត្រឹមត្រូវ និងពិតប្រាកដ។
I, hereby, declare that the information given in this application including all attached supporting documents are true and correct.

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះមន្ត្រីទទួលពាក្យ
(Signature and Name of Official)

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ.....ព.ស.....
ថ្ងៃទី (Day).....ខែ (Month).....ឆ្នាំ (Year)

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ
(Signature and Name of Applicant)

ឈ្មោះ (Name):.....
កាលបរិច្ឆេទ (Date):.....



25

**ពាក្យស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់
ការផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយតាមបណ្តាញបំពង់បង្ហូរ**

APPLICATION FORM FOR SAFETY TECHNICAL CERTIFICATE FOR SUPPLY AND DISTRIBUTION BY PIPELINE NETWORK

១- ព័ត៌មានអំពីអ្នកស្នើសុំ (Applicant's Information)

☐ នីតិបុគ្គល (Legal Entity)

ឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ: _____ សញ្ជាតិ: _____ ភេទ: ☐ ប្រុស ☐ ស្រី

Applicant's Name: _____ Nationality: _____ Sex: ☐ Male ☐ Female

លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (ID/Passport Number): _____ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB): _____

អាសយដ្ឋានអ្នកស្នើសុំ (Address of Applicant): _____

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number) : _____ អ៊ីម៉ែល (E-mail): _____

តួនាទី និងមុខងាររបស់អ្នកស្នើសុំក្នុងក្រុមហ៊ុន : ☐ ប្រធានក្រុមហ៊ុន (Chairperson/Managing Director)

Position of Applicant in Company/Firm : ☐ តំណាងស្របច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន (Duly Representative)

(សូមភ្ជាប់លិខិតប្រគល់សិទ្ធិជាតំណាង Please Attach Power of Attorney)

នាមករណ៍ក្រុមហ៊ុន : _____ លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : _____

Firm/Company's Name : _____ (Business Registration No)

អាសយដ្ឋានស្នាក់ការកណ្តាល (Office's Address) : _____

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number) : _____ អ៊ីម៉ែល (E-mail) : _____

២- ព័ត៌មានអំពីគម្រោងផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយ (Information on Supply and Distribution Project)

២.១- ប្រភេទប្រេងនិងឧស្ម័នឥន្ធនៈ (Type of Fuel and Gas)

☐ ផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយឧស្ម័នអិល ភី ជី (Supply and Distribution of LPG)

☐ ផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយឧស្ម័នធម្មជាតិ (Supply and Distribution of Natural Gas)

☐ ផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយផលិតផលប្រេងកាតផ្សេងៗ (Supply and Distribution of Other Petroleum Products): _____

២.២- ព័ត៌មានអំពីទីតាំងផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយ (Information on the Supply and Distribution location)

ឈ្មោះ ឬស្ថាប័នហៅទីតាំងផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយ (Name of supply and distribution location): _____

អាសយដ្ឋានទីតាំងផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយ (Address of supply and distribution location): _____

២.៣- ព័ត៌មានអំពីសមត្ថភាព (Information on the Supply and Distribution Capacity)

សមត្ថភាពផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយសរុបក្នុងមួយឆ្នាំ (Capacity of Supply and Distribution Per Year): _____ លីត្រ (Litter) ☐ តោន (Ton) ☐

២.៤- ព័ត៌មានអំពីទុនវិនិយោគ (Information on Investment Capital)

តម្លៃប៉ាន់ស្មានទុនវិនិយោគសរុប (Estimated Total Investment Capital): _____

៣. ព័ត៌មានអំពីបរិក្ខារសំខាន់ៗនៃការផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយ (Information on Supply and Distribution Main Facilities)

៣.១- បណ្តាញបំពង់បង្ហូរសម្រាប់ផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយ (Supply and Distribution Pipeline Network)

ទំហំបំពង់បង្ហូរសម្រាប់ផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយ (Supply and Distribution Pipeline Size) : _____ មីលីម៉ែត្រ (mm)

ប្រវែងបំពង់បង្ហូរសម្រាប់ផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយ (Total Length of Supply and Distribution Pipeline) : _____ ម៉ែត្រ (m)

៣.២. ព័ត៌មានអំពីពោងសន្សំ (Information on Storage Tanks)

ពោងទី១ (1st Tank) : ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) _____ ចំណុះ (Volume) _____ ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)

☐ កប់ដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ ដាក់លើដី (Above Ground)

ពោងទី២ (2nd Tank) : ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) _____ ចំណុះ (Volume) _____ ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)

☐ កប់ដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ ដាក់លើដី (Above Ground)



ពោងទី៣ (3rd Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) _____ ចំណុះ (Volume) _____ ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ កប់ដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ ដាក់លើដី (Above Ground)

ពោងទី៤ (4th Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) _____ ចំណុះ (Volume) _____ ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ កប់ដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ ដាក់លើដី (Above Ground)

ពោងទី៥ (5th Tank) ៖ ប្រភេទផលិតផល (Type of Product) _____ ចំណុះ (Volume) _____ ☐ លីត្រ (Litre) ☐ តោន (Ton)
☐ កប់ដី (Underground) ☐ ក្នុងដី (Inner Ground) ☐ ដាក់លើដី (Above Ground)

៤. ព័ត៌មានអំពីការសាងសង់ (Information on Construction)

កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសាងសង់ (Construction Commencement Date): _____

កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់ការសាងសង់ (Construction Completion Date): _____

កាលបរិច្ឆេទដាក់ឱ្យដំណើរការ (Commissioning Date): _____

៥. ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ (Attached Documents):

- ☐ សាវតារក្រុមហ៊ុនដែលស្នើសុំ (Profile of the company) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
- ☐ ច្បាប់ថតចម្លងនៃអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (Copy of ID or Passport) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
- ☐ ច្បាប់ចម្លងលក្ខន្តិកៈ និងវិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម (Copy of Statute and Certificate of Business Registration) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
- ☐ គំនូសបង្ហាញបច្ចេកទេសរៀបចំស្តុកស្តុចបណ្តាញផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយតាមបណ្តាញបំពង់បង្ហាញ ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
- (Technical drawing of Supply and Distribution by Pipeline Network)

សម្រាប់មន្ត្រីបំពេញ	
(For Official)	
មាន គ្មាន	☐ ☐
	☐ ☐
	☐ ☐
	☐ ☐
☐ ពេញលេញ	
☐ មិនពេញលេញ	

ខ្ញុំសូមប្រកាសថាព័ត៌មានដែលបានបំពេញក្នុងពាក្យស្នើសុំនេះ និងឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយទាំងអស់ ពិតជាត្រឹមត្រូវ និងពិតប្រាកដ។
I, hereby, declare that the information given in this application including all attached supporting documents are true and correct.

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះមន្ត្រីទទួលពាក្យ
(Signature and Name of Official)

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ.....ព.ស.....
ថ្ងៃទី (Day).....ខែ (Month).....ឆ្នាំ (Year).....

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ
(Signature and Name of Applicant)

ឈ្មោះ (Name):.....
កាលបរិច្ឆេទ (Date):.....



125

ពាក្យស្នើសុំបន្តសុពលភាពវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព

APPLICATION FORM FOR RENEWAL OF SAFETY TECHNICAL CERTIFICATE

១- ប្រភេទអាជីវកម្ម (Business Types)

- ☐ ប្រព្រឹត្តិកម្ម (Processing)
- ☐ សន្សំ (Storage)
- ☐ ការដឹកជញ្ជូនតាមបំពង់បង្ហូរ (Pipeline Transportation)
- ☐ ការដឹកជញ្ជូនក្រៅបំពង់បង្ហូរ (Non-Pipeline Transportation)
- ☐ ការបង្កើន (Bottling/Packaging)
- ☐ ការផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយតាមបណ្តាញបំពង់បង្ហូរ (Supply and Distribution by Pipeline Network)
- ☐ ស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈលើដី (Fuel Filling Station)
- ☐ ស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈលើទឹក (Floating Fuel Filling Station)
- ☐ ស្ថានីយឧស្ម័នឥន្ធនៈ (Gas Filling Station)
- ☐ ស្ថានីយរួមប្រេងឥន្ធនៈ និងឧស្ម័នឥន្ធនៈ (Joint Fuel and Gas Filling Station)

វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពដែលផុតសុពលភាព (Expired Safety Technical Certificate (ESTC)) លេខ (No): _____

កាលបរិច្ឆេទនៃការចេញវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពដែលផុតសុពលភាព (Date of Issue of ESTC) _____

កាលបរិច្ឆេទផុតសុពលភាពនៃវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពដែលផុតសុពលភាព (Expiry Date of the ESTC) _____

២- ព័ត៌មានអំពីបុគ្គលិក បើមានការផ្លាស់ប្តូរ (Information on Employees, If Changed)

ឈ្មោះអ្នកគ្រប់គ្រង (Name of Manager): _____ ភេទ (Sex) _____ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB) _____

សញ្ជាតិ (Nationality): _____ លេខទូរស័ព្ទ (Tel.) _____

ចំនួនបុគ្គលិកសរុប (Total Number of Employees): _____ នាក់ (Persons)

៣- ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ (Attached Documents) :

- ☐ ច្បាប់ចម្លងនៃអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (Copy of ID or Passport) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
- ☐ ច្បាប់ចម្លងវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព ដែលផុតសុពលភាព (Copy of the Expired Safety Technical Certificate) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)

សម្រាប់មន្ត្រីបំពេញ (For Official)	
មាន គ្មាន	
☐ ☐	
☐ ☐	
ឯកសារចង់ប្រាក់ សម្រាប់ស្ថានីយលេខ:.....	
☐ ពេញលេញ	
☐ មិនពេញលេញ	

ខ្ញុំសូមប្រកាសថាព័ត៌មានដែលបានបំពេញក្នុងពាក្យស្នើសុំនេះ និងក្នុងឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយទាំងអស់ ពិតជាត្រឹមត្រូវ និងពិតប្រាកដ។
I, hereby, declare that the information given in this application including all attached supporting documents are true and correct.

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ..... ព.ស.....

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះមន្ត្រីទទួលពាក្យ
(Signature and Name of Official)

ថ្ងៃទី.....ខែ.....ឆ្នាំ.....
ហត្ថលេខា និងឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ
(Signature and Name of Applicant)

ឈ្មោះ (Name):.....
កាលបរិច្ឆេទ (Date):.....



125

ឧបសម្ព័ន្ធទី២ នៃប្រកាសលេខ ០១៤ អ.ព.ប.ក ចុះថ្ងៃទី២៣... ខែ កក្កដា... ឆ្នាំ២០២៤ ស្តីពីលក្ខខណ្ឌ
និងវិធានការផ្តល់ វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព និងរចនាបណ្ណ
សម្រាប់សកម្មភាពផ្នែកដោលស្រីម

ទម្រង់ ៣.០.០

ពាក្យស្នើសុំសម្រាប់ការកែប្រែ ឬ ការពង្រីកហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ
ផ្នែកដោលស្រីម ឬមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន

APPLICATION FORM FOR RENOVATING OR EXPANDING DOWNSTREAM INFRASTRUCTURES OR TRANSPORTATION MEANS

រូបថតអ្នកស្នើសុំ
Photo of
applicant
4 x 6

១- ប្រភេទអាជីវកម្ម (Business Types)

- ☐ ប្រព្រឹត្តិកម្ម (Processing)
☐ សន្និធិ (Storage)
☐ ការដឹកជញ្ជូនតាមបំពង់បង្ហូរ (Pipeline Transportation)
☐ ការដឹកជញ្ជូនក្រៅបំពង់បង្ហូរ (Non-Pipeline Transportation)
☐ ការបង្កប់ (Bottling/Packaging)
☐ ការផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយតាមបណ្តាញបំពង់បង្ហូរ (Supply and Distribution by Pipeline Network)
☐ ស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈលើដី (Fuel Filling Station)
☐ ស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈលើទឹក (Floating Fuel Filling Station)
☐ ស្ថានីយឧស្ម័នឥន្ធនៈ (Gas Filling Station)
☐ ស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈនិងឧស្ម័នឥន្ធនៈ (Joint Fuel and Gas Filling Station)

កាលបរិច្ឆេទនៃការចាប់ផ្តើមការកែសម្រួល ឬពង្រីក (Planning Date of Renovation or Expansion)

កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់ការកែសម្រួល ឬពង្រីក (Planning Date of Completion of Renovation or Expansion)

២- កម្មវត្ថុនៃការកែសម្រួល ឬពង្រីក (Renovation or Expansion Objects)

២.១ វត្ថុបណ្ណ (Facilities)

២.១.១ រៀបរាប់ពីវត្ថុបណ្ណដែលត្រូវកែសម្រួល ឬពង្រីក (Describe the Facilities Being Renovated or Expanded)

២.១.២ មូលហេតុនៃការកែសម្រួល ឬពង្រីក (Reasons)

២.១.៣ រៀបរាប់ពីវត្ថុបណ្ណថ្មីដែលត្រូវយកមកជំនួស (សូមភ្ជាប់ជាមួយនូវយថាប្រភេទ និងគំនូសប្លង់ដំឡើងវត្ថុបណ្ណថ្មីមួយៗ)៖

Describe the New Facilities Being Replaced (Please Attach the Specification and the Installation Drawings)



២.២ ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ (Infrastructures)

២.២.១ រៀបរាប់ពីហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធដែលត្រូវកែសម្រួល ឬពង្រីក (Describe the Infrastructures Being Renovated or Expanded)

២.២.២ មូលហេតុនៃការកែសម្រួល ឬពង្រីក (Reasons)

២.២.៣ រៀបរាប់ពីហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធមីថ្មី (សូមភ្ជាប់ជាមួយនូវគំនូសប្លង់ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធនីមួយៗ)៖

Describe the New Infrastructures (Please Attach the New Infrastructure Drawings)

៣- ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ (Attached Documents) :

- ☐ ច្បាប់ចម្លងវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព(Copy of Safety Technical Certificate) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
- ☐ ច្បាប់ចម្លងអាជ្ញាបណ្ណ (Copy of Licenses) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
- ☐ គំនូសប្លង់បច្ចេកទេសរៀបចំសុវត្ថិភាពក្នុងករណីមានការកែសម្រួល ឬពង្រីកហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
- (Updated Technical Drawing, in case of the Renovation or Expansion of Infrastructures)

សម្រាប់មន្ត្រីបំពេញ

(For Official)

មាន គ្មាន

☐ ☐☐ ☐☐ ☐

ឯកសារបង់ប្រាក់

សម្រាប់ស្ថានីយលេខ.....

☐ ពេញលេញ☐ មិនពេញលេញ

ខ្ញុំសូមប្រកាសថាព័ត៌មានដែលបានបំពេញក្នុងពាក្យស្នើសុំនេះ និងក្នុងឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយទាំងអស់ ពិតជាត្រឹមត្រូវ និងពិតប្រាកដ។

I, hereby, declare that the information given in this application including all attached supporting documents are true and correct.

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ..... ព.ស.....

ថ្ងៃទី (Day).....ខែ (Month).....ឆ្នាំ (Year).....

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះមន្ត្រីទទួលពាក្យ

(Signature and Name of Official)

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ

(Signature and Name of Applicant)

ឈ្មោះ (Name):.....

កាលបរិច្ឆេទ (Date):.....



25

ឧបសម្ព័ន្ធទី៣ នៃប្រកាសលេខ ០៩៩ រ.ជ.ប.ប.រ.ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០២៤ ស្តីពីលក្ខខណ្ឌ
និងវិធានការផ្តល់ វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព និងរចនាប្រែប្រួល
សម្រាប់សកម្មភាពផ្នែកដោលស្ទីម

ទម្រង់ ៤.០.០

ពាក្យស្នើសុំផ្ទេរសិទ្ធិក្នុងសកម្មភាពផ្នែកដោលស្ទីម
APPLICATION FORM FOR RIGHTS TRANSFER IN DOWNSTREAM ACTIVITIES

១- ព័ត៌មានអំពីអ្នកស្នើសុំ (Applicant's Information)

☐ រូបវន្តបុគ្គល (Natural Person) ☐ នីតិបុគ្គល (Legal Entity)

ឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ: _____ សញ្ជាតិ: _____ ភេទ: ☐ ប្រុស ☐ ស្រី
Applicant's Name: _____ Nationality: _____ Sex: ☐ Male ☐ Female

លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (ID/Passport Number): _____ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB): _____

អាសយដ្ឋានអ្នកស្នើសុំ (Address of Applicant): _____

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number) : _____ អ៊ីម៉ែល (E-mail): _____

បំពេញព័ត៌មានខាងក្រោម ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំក្នុងក្រុមហ៊ុន (Complete the Following If the Applicant is a Legal Entity):

តួនាទី និងមុខងាររបស់អ្នកស្នើសុំក្នុងក្រុមហ៊ុន : ☐ ប្រធានក្រុមហ៊ុន (Chairperson/Managing Director)
Position of Applicant in Company/Firm : ☐ តំណាងស្របច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន (Duly Representative)
(សូមភ្ជាប់លិខិតប្រគល់សិទ្ធិជាតំណាង Please Attach Power of Attorney)

នាមករណ៍ក្រុមហ៊ុន : _____ លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : _____

Firm/Company's Name : _____ (Business Registration No) _____

អាសយដ្ឋានស្នាក់ការកណ្តាល (Office's Address) : _____

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number) : _____ អ៊ីម៉ែល (E-mail) : _____

២- ព័ត៌មានអំពីការផ្ទេរសិទ្ធិ (Information on the Rights Transfer)

២.១- ប្រភេទអាជីវកម្ម (Business Type)

- ☐ ប្រព្រឹត្តិកម្ម (Processing)
☐ សន្សំ (Storage)
☐ ការដឹកជញ្ជូនតាមបំពង់បង្ហូរ (Pipeline Transportation)
☐ ការដឹកជញ្ជូនក្រៅបំពង់បង្ហូរ (Non-Pipeline Transportation)
☐ ការបេតុង (Bottling/Packaging)
☐ ការផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយតាមបណ្តាញបំពង់បង្ហូរ (Supply and Distribution by Pipeline Network)
☐ ស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈលើដី (Fuel Filling Station)
☐ ស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈលើទឹក (Floating Fuel Filling Station)
☐ ស្ថានីយឧស្ម័នឥន្ធនៈ (Gas Filling Station)
☐ ស្ថានីយរួមប្រេងឥន្ធនៈ និងឧស្ម័នឥន្ធនៈ (Joint Fuel and Gas Filling Station)

២.២ ព័ត៌មានអំពីម្ចាស់ថ្មី (Information on the new owner)

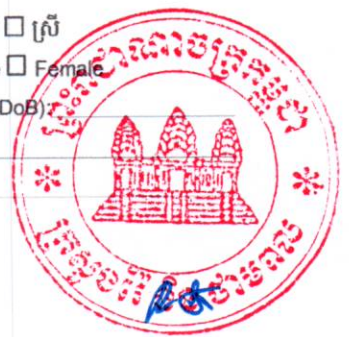
☐ រូបវន្តបុគ្គល (Natural Person) ☐ នីតិបុគ្គល (Legal Entity)

ឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ: _____ សញ្ជាតិ: _____ ភេទ: ☐ ប្រុស ☐ ស្រី

Applicant's Name: _____ Nationality: _____ Sex: ☐ Male ☐ Female

លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (ID/Passport Number): _____ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB): _____

អាសយដ្ឋានអ្នកស្នើសុំ (Address of Applicant): _____



លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number) : _____ អ៊ីម៉ែល (E-mail) : _____

បំពេញព័ត៌មានខាងក្រោម ប្រសិនបើអ្នកជាអង្គការក្រុមហ៊ុន (Complete the Following if the Applicant is a Legal Entity) :

តួនាទី និងមុខងាររបស់អ្នកស្នើសុំក្នុងក្រុមហ៊ុន : ☐ ប្រធានក្រុមហ៊ុន (Chairperson/Managing Director)
 Position of Applicant in Company/Firm : ☐ តំណាងស្របច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន (Duly Representative)
 (សូមភ្ជាប់លិខិតប្រគល់សិទ្ធិជាតំណាង Please Attach Power of Attorney)

នាមករណ៍ក្រុមហ៊ុន : _____ លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : _____
 Firm/Company's Name : _____ (Business Registration No) _____
 អាសយដ្ឋានស្នាក់ការកណ្តាល (Office's Address) : _____
 លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number) : _____ អ៊ីម៉ែល (E-mail) : _____

២.៣ ព័ត៌មានអំពីបុគ្គលិកស្ថានីយ (Information on Filling Station Employees)

ឈ្មោះអ្នកគ្រប់គ្រង (Name of Manager) : _____ ភេទ (Sex) : _____ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB) : _____
 សញ្ជាតិ (Nationality) : _____ លេខទូរស័ព្ទ (Tel) : _____
 ចំនួនបុគ្គលិកសរុប (Total Number of Employees) : _____ នាក់ (Persons)

៣- ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ (Attached Documents) :

- | | |
|--|---------------------------|
| ☐ រូបថតម្ចាស់ថ្មី ៤x៦ (Photos of New Owner 4x6) | ចំនួន ៣ សន្លឹក (3 Photos) |
| ☐ ច្បាប់ថតចម្លងអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬលិខិតឆ្លងដែន (ម្ចាស់ថ្មី)
(Copy of New Owner's ID or Passport) | ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy) |
| ☐ ច្បាប់ចម្លងវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព ដែលកំពុងមាន
(Copy of the Existing Safety Technical Certificate) | ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy) |
| ☐ ច្បាប់ថតចម្លងកិច្ចសន្យាលក់-ទិញ ឬ លិខិតផ្ទេរសិទ្ធិរវាងម្ចាស់មុន និងម្ចាស់ថ្មី
(Copy of Sale-Purchase Contract or Rights Transferred Letter) | ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy) |

សម្រាប់មន្ត្រីបំពេញ
 (For Official)
 មាន គ្មាន
☐ ☐
☐ ☐
☐ ☐
☐ ☐
ឯកសារបង់ប្រាក់សម្រាប់ស្ថានីយ
 លេខ : _____
☐ លេខលេញ
☐ ទិន្នន័យលេញ

ខ្ញុំសូមប្រកាសថាព័ត៌មានដែលបានបំពេញក្នុងពាក្យស្នើសុំនេះ និងក្នុងឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយទាំងអស់ ពិតជាត្រឹមត្រូវ និងពិតប្រាកដ។
 I, hereby, declare that the information given in this application including all attached supporting documents are true and correct.

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះមន្ត្រីទទួលពាក្យ
 (Signature and Name of Official)

ឈ្មោះ (Name) : _____
 កាលបរិច្ឆេទ (Date) : _____

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ.....ព.ស.....
 ថ្ងៃទី (Day).....ខែ (Month).....ឆ្នាំ (Year).....
 ហត្ថលេខា និងឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ
 (Signature and Name of Applicant)



125

ឧបសម្ព័ន្ធទី៤ នៃប្រកាសលេខ ០៧៩ រ.បរ.ប្រ. ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០២៤ ស្តីពីលក្ខខណ្ឌ និងលិខិតវិនិច្ឆ័យនៃការផ្តល់ វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព និងអាជ្ញាបណ្ណ សម្រាប់សកម្មភាពផ្នែកដាច់ស្រ្តីម

ទម្រង់ ១.២.២

ការប្រើប្រាស់អាជ្ញាបណ្ណប្រតិបត្តិកម្ម
APPLICATION FORM FOR PROCESSING LICENSE

១- ព័ត៌មានអំពីអ្នកស្នើសុំ (Applicant's Information)

☐ នីតិបុគ្គល (Legal Entity)

ឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ:

សញ្ជាតិ:

ភេទ: ☐ ប្រុស ☐ ស្រី

Applicant's Name:

Nationality:

Sex: ☐ Male ☐ Female

លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (ID/Passport Number):

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB):

អាសយដ្ឋានអ្នកស្នើសុំ (Address of Applicant):

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number):

អ៊ីម៉ែល (E-mail):

តួនាទី និងមុខងាររបស់អ្នកស្នើសុំក្នុងក្រុមហ៊ុន:

☐ ប្រធានក្រុមហ៊ុន (Chairperson/Managing Director)

Position of Applicant in Company/Firm:

☐ តំណាងស្របច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន (Duly Representative)

(សូមភ្ជាប់លិខិតប្រគល់សិទ្ធិជាតំណាង Please Attach Power of Attorney)

នាមករណ៍ក្រុមហ៊ុន:

លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម:

Firm/Company's Name:

(Business Registration No)

អាសយដ្ឋានស្នាក់ការកណ្តាល (Office's Address):

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number):

អ៊ីម៉ែល (E-mail):

២- ព័ត៌មានអំពីគម្រោង (Information on Project)

☐ រោងចក្រចម្រាញ់ប្រេងកាត (Oil Refinery)

☐ រោងចក្រប្រព្រឹត្តិកម្មឧស្ម័ន (Gas Processing Plant)

☐ រោងចក្រប្រព្រឹត្តិកម្មគីមីប្រេងកាត (Petrochemical Processing Plant)

☐ ផ្សេងទៀត-សូមបញ្ជាក់ (Other-please specify):

វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ប្រតិបត្តិកម្ម (Safety Technical Certificate for Processing)

លេខ (Number):

កាលបរិច្ឆេទនៃការផ្តល់ (Issued Date):

កាលបរិច្ឆេទនៃការផុតសុពលភាព (Expiry Date):

កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់ការសាងសង់ (Construction Completion Date):

កាលបរិច្ឆេទដាក់ឱ្យដំណើរការ (Commissioning Date):

៣- ព័ត៌មានអំពីបុគ្គលិក (Information on Employees)

ឈ្មោះអ្នកគ្រប់គ្រង (Name of Manager):

ភេទ (Sex):

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB):

សញ្ជាតិ (Nationality):

លេខទូរស័ព្ទ (Phone Number):

ចំនួនបុគ្គលិក (Total Number of Employees):

នាក់ (Persons)

៤- ព័ត៌មានអំពីទុនវិនិយោគ (Information on the Investment Capital)

តម្លៃទុនវិនិយោគសរុប (Total Investment Capital):

៥- ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ (Attached Documents):

☐ ច្បាប់ចម្លងវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ប្រតិបត្តិកម្ម
(Copy of Safety Technical Certificate for Processing)

ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)

☐ គំនូសប្លង់បច្ចេកទេសរៀបចំសុវត្ថិភាពរោងចក្រប្រតិបត្តិកម្មក្រោយសាងសង់
(Technical Drawing of Processing Plant as Built)

ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)

សម្រាប់មន្ត្រីបំពេញ
(For Official)

មាន គ្មាន

☐ ☐

☐ ☐

☐ ពេញលេញ

☐ មិនពេញលេញ

ខ្ញុំសូមប្រកាសថាព័ត៌មានដែលបានបំពេញក្នុងពាក្យស្នើសុំនេះ និងក្នុងឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយទាំងអស់ ពិតជាត្រឹមត្រូវ និងពិតប្រាកដ។
I, hereby, declare that the information given in this application including all attached supporting documents are true and correct.

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ.....ព.ស.....

ថ្ងៃទី (Day).....ខែ (Month).....ឆ្នាំ (Year).....

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះមន្ត្រីទទួលពាក្យ
(Signature and Name of Official)

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ
(Signature and Name of Applicant)

ឈ្មោះ (Name):.....

កាលបរិច្ឆេទ (Date):.....



125

ពាក្យស្នើសុំអាជ្ញាបណ្ណសន្តិសុខ
APPLICATION FORM FOR STORAGE LICENSE

១- ព័ត៌មានអំពីអ្នកស្នើសុំ (Applicant's Information)

☐ នីតិបុគ្គល (Legal Entity)

ឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ៖

សញ្ជាតិ៖

ភេទ៖ ☐ ប្រុស ☐ ស្រី

Applicant's Name:

Nationality:

Sex: ☐ Male ☐ Female

លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (ID/Passport Number):

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB):

អាសយដ្ឋានអ្នកស្នើសុំ (Address of Applicant):

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number) :

អ៊ីម៉ែល (E-mail):

តួនាទី និងមុខងាររបស់អ្នកស្នើសុំក្នុងក្រុមហ៊ុន ៖

☐ ប្រធានក្រុមហ៊ុន (Chairperson/Managing Director)

Position of Applicant in Company/Firm :

☐ តំណាងស្របច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន (Duly Representative)

(សូមភ្ជាប់លិខិតប្រគល់សិទ្ធិជាតំណាង Please Attach Power of Attorney)

នាមករណ៍ក្រុមហ៊ុន ៖

លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម :

Firm/Company's Name :

(Business Registration No)

អាសយដ្ឋានស្នាក់ការកណ្តាល (Office's Address) :

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number) :

អ៊ីម៉ែល (E-mail) :

២- ព័ត៌មានអំពីគម្រោង (Information on Project)

☐ មណ្ឌលសន្តិសុខប្រេងឥន្ធនៈ (Fuel Storage Terminal)

☐ មណ្ឌលសន្តិសុខឧស្ម័នឥន្ធនៈ (Gas Storage Terminal)

☐ មណ្ឌលសន្តិសុខប្រេងឥន្ធនៈនិងឧស្ម័នឥន្ធនៈ (Joint Fuel and Gas Storage Terminal)

☐ ផ្សេងទៀត សូមបញ្ជាក់ (Other-please specify):

វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់សន្តិសុខ (Safety Technical Certificate for Storage)

លេខ (Number):

កាលបរិច្ឆេទនៃការផ្តល់ (Issued Date):

កាលបរិច្ឆេទនៃការផុតសុពលភាព (Expiry Date):

កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់ការសាងសង់ (Construction Completion Date):

កាលបរិច្ឆេទដាក់ឱ្យដំណើរការ (Commissioning Date):

៣- ព័ត៌មានអំពីបុគ្គលិក (Information on Employees)

ឈ្មោះអ្នកគ្រប់គ្រង (Name of Manager):

ភេទ (Sex):

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB):

សញ្ជាតិ (Nationality):

លេខទូរស័ព្ទ (Phone Number):

ចំនួនបុគ្គលិក (Total Number of Employees):

នាក់ (Persons)

៤- ព័ត៌មានអំពីទុនវិនិយោគ (Information on the Investment Capital)

តម្លៃទុនវិនិយោគសរុប (Total Investment Capital):

៥- ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ (Attached Documents):

☐ ច្បាប់ចម្លងវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់សន្តិសុខ

ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)

(Copy of Safety Technical Certificate for Storage)

☐ គំនូសប្លង់បច្ចេកទេសរៀបចំសុវត្ថិភាពមណ្ឌលសន្តិសុខក្រោយសាងសង់

ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)

(Technical Drawing of Storage Terminal as Built)

សម្រាប់មន្ត្រីបំពេញ

(For Official)

មាន គ្មាន

☐ ☐

☐ ☐

☐ ពេញលេញ

☐ មិនពេញលេញ

ខ្ញុំសូមប្រកាសថាព័ត៌មានដែលបានបំពេញក្នុងពាក្យស្នើសុំនេះ និងក្នុងឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយទាំងអស់ ពិតជាត្រឹមត្រូវ និងពិតប្រាកដ។

I, hereby, declare that the information given in this application including all attached supporting documents are true and correct.

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះមន្ត្រីទទួលពាក្យ
(Signature and Name of Official)

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ.....ព.ស.....

ថ្ងៃទី(Day).....ខែ(Month).....ឆ្នាំ(Year).....

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ
(Signature and Name of Applicant)

ឈ្មោះ (Name):.....

កាលបរិច្ឆេទ (Date):.....



ពាក្យស្នើសុំអាជ្ញាបណ្ណដឹកជញ្ជូនតាមបំពង់បង្ហូរ
APPLICATION FORM FOR PIPELINE TRANSPORTATION LICENSE

១- ព័ត៌មានអំពីអ្នកស្នើសុំ (Applicant's Information)

☐ នីតិបុគ្គល (Legal Entity)

ឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ៖

សញ្ជាតិ៖

ភេទ៖ ☐ ប្រុស ☐ ស្រី

Applicant's Name:

Nationality:

Sex: ☐ Male ☐ Female

លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (ID/Passport Number):

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB):

អាសយដ្ឋានអ្នកស្នើសុំ (Address of Applicant):

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number):

អ៊ីម៉ែល (E-mail):

តួនាទី និងមុខងាររបស់អ្នកស្នើសុំក្នុងក្រុមហ៊ុន ៖

☐ ប្រធានក្រុមហ៊ុន (Chairperson/Managing Director)

Position of Applicant in Company/Firm :

☐ តំណាងស្របច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន (Duly Representative)

(សូមភ្ជាប់លិខិតប្រគល់សិទ្ធិជាតំណាង Please Attach Power of Attorney)

នាមករណ៍ក្រុមហ៊ុន ៖

លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម ៖

Firm/Company's Name :

(Business Registration No)

អាសយដ្ឋានស្នាក់ការកណ្តាល (Office's Address):

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number):

អ៊ីម៉ែល (E-mail):

២- ព័ត៌មានអំពីគម្រោង (Information on Project)

☐ បំពង់បង្ហូរប្រេងឆៅ (Crude Oil Pipeline)

☐ បំពង់បង្ហូរផលិតផលប្រេងកាត (Petroleum Products Pipeline)

☐ បំពង់បង្ហូរឧស្ម័នធម្មជាតិ (Natural Gas Pipeline)

វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនតាមបំពង់បង្ហូរ (Safety Technical Certificate for Pipeline Transportation)

លេខ (Number):

កាលបរិច្ឆេទនៃការផ្តល់ (Issued Date):

កាលបរិច្ឆេទនៃការផុតសុពលភាព (Expiry Date):

កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់ការសាងសង់ (Construction Completion Date):

កាលបរិច្ឆេទដាក់ឱ្យដំណើរការ (Commissioning Date):

៣- ព័ត៌មានអំពីបុគ្គលិក (Information on Employees)

ឈ្មោះអ្នកគ្រប់គ្រង (Name of Manager):

ភេទ (Sex):

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB):

សញ្ជាតិ (Nationality):

លេខទូរស័ព្ទ (Phone Number):

ចំនួនបុគ្គលិក (Total Number of Employees):

នាក់ (Persons)

៤- ព័ត៌មានអំពីទុនវិនិយោគ (Information on the Investment Capital)

តម្លៃទុនវិនិយោគសរុប (Total Investment Capital):

៥- ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ (Attached Documents):

☐ ច្បាប់ចម្លងវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនតាមបំពង់បង្ហូរ

(Copy of Safety Technical Certificate for Pipeline Transportation)

ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)

☐ គំនូសបង្ហាញបច្ចេកទេសរបៀបចំសុវត្ថិភាពបំពង់បង្ហូរក្រោយសាងសង់

(Technical Drawing of Pipeline as Built)

ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)

សម្រាប់មន្ត្រីបំពេញ

(For Official)

មាន គ្មាន

☐ ☐

☐ ☐

☐ ពេញលេញ

☐ មិនពេញលេញ



ខ្ញុំសូមប្រកាសថាលំអិតមានដែលបានបំពេញក្នុងពាក្យស្នើសុំនេះ និងក្នុងឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយទាំងអស់ ពិតជាត្រឹមត្រូវ និងពិតប្រាកដ។

I, hereby, declare that the information given in this application including all attached supporting documents are true and correct.

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះមន្ត្រីទទួលពាក្យ
(Signature and Name of Official)

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ.....ព.ស.....

ថ្ងៃទី (Day).....ខែ (Month).....ឆ្នាំ (Year).....

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ
(Signature and Name of Applicant)

ឈ្មោះ (Name):.....

កាលបរិច្ឆេទ (Date):.....



ពាក្យស្នើសុំអាជ្ញាបណ្ណដឹកជញ្ជូនក្រៅបំពង់បង្ហូរ
APPLICATION FORM FOR NON-PIPELINE TRANSPORTATION LICENSE

១- ព័ត៌មានអំពីអ្នកស្នើសុំ (Applicant's Information)

☐ នីតិបុគ្គល (Legal Entity)

ឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ:

សញ្ជាតិ:

ភេទ: ☐ ប្រុស ☐ ស្រី

Applicant's Name:

Nationality:

Sex: ☐ Male ☐ Female

លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (ID/Passport Number):

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB):

អាសយដ្ឋានអ្នកស្នើសុំ (Address of Applicant):

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number):

អ៊ីម៉ែល (E-mail):

តួនាទី និងមុខងាររបស់អ្នកស្នើសុំក្នុងក្រុមហ៊ុន:

☐ ប្រធានក្រុមហ៊ុន (Chairperson/Managing Director)

Position of Applicant in Company/Firm:

☐ តំណាងស្របច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន (Duly Representative)

(សូមភ្ជាប់លិខិតប្រគល់សិទ្ធិជាតំណាង Please Attach Power of Attorney)

នាមករណ៍ក្រុមហ៊ុន:

លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម:

Firm/Company's Name:

(Business Registration No)

អាសយដ្ឋានស្នាក់ការកណ្តាល (Office's Address):

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number):

អ៊ីម៉ែល (E-mail):

២- ព័ត៌មានអំពីគម្រោង (Information on Project)

☐ រថយន្តស៊ីទែន (Tank Truck)

☐ រថភ្លើង (Rail)

☐ កប៉ាល់/នាវា (Ship/Vessel)

វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនក្រៅបំពង់បង្ហូរ (Safety Technical Certificate for Non-Pipeline Transportation)

លេខ (Number):

កាលបរិច្ឆេទនៃការផ្តល់ (Issued Date):

កាលបរិច្ឆេទនៃការផុតសុពលភាព (Expiry Date):

៣- ព័ត៌មានអំពីបុគ្គលិក (Information on Employees)

ឈ្មោះអ្នកគ្រប់គ្រង (Name of Manager):

ភេទ (Sex):

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB):

សញ្ជាតិ (Nationality):

លេខទូរស័ព្ទ (Phone Number):

ចំនួនបុគ្គលិក (Total Number of Employees):

នាក់ (Persons)

៤- ព័ត៌មានអំពីទុនវិនិយោគ (Information on the Investment Capital)

តម្លៃទុនវិនិយោគសរុប (Total Investment Capital):

៥- ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ (Attached Documents):

☐ ច្បាប់ចម្លងវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនក្រៅបំពង់បង្ហូរ

(Copy of Safety Technical Certificate for Non-Pipeline Transportation)

ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)

☐ គំនូសបង្ហាញបច្ចេកទេសរបៀបសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនក្រៅបំពង់បង្ហូរក្រោយសាងសង់ ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)

(Technical Drawing of Non-Pipeline Transportation as Built)

សម្រាប់មន្ត្រីបំពេញ

(For Official)

មាន គ្មាន

☐ ☐

☐ ☐

☐ ពេញលេញ

☐ មិនពេញលេញ



ខ្ញុំសូមប្រកាសថាព័ត៌មានដែលបានបំពេញក្នុងពាក្យស្នើសុំនេះ និងក្នុងឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយទាំងអស់ ពិតជាត្រឹមត្រូវ និងពិតប្រាកដ។

I, hereby, declare that the information given in this application including all attached supporting documents are true and correct.

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ.....ព.ស.....

ថ្ងៃទី (Day).....ខែ (Month).....ឆ្នាំ (Year)

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះមន្ត្រីទទួលពាក្យ

(Signature and Name of Official)

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ

(Signature and Name of Applicant)

ឈ្មោះ (Name):.....

កាលបរិច្ឆេទ (Date):.....



ពាក្យស្នើសុំអាជ្ញាបណ្ណពាណិជ្ជកម្មសម្រាប់ការបេចខ្ចប់
APPLICATION FORM FOR TRADING LICENSE FOR PACKAGING/BOTTLING

១- ព័ត៌មានអំពីអ្នកស្នើសុំ (Applicant's Information)

☐ នីតិបុគ្គល (Legal Entity)

ឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ:

សញ្ជាតិ:

ភេទ: ☐ ប្រុស ☐ ស្រី

Applicant's Name:

Nationality:

Sex: ☐ Male ☐ Female

លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (ID/Passport Number):

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB):

អាសយដ្ឋានអ្នកស្នើសុំ (Address of Applicant):

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number):

អ៊ីម៉ែល (E-mail):

តួនាទី និងមុខងាររបស់អ្នកស្នើសុំក្នុងក្រុមហ៊ុន:

☐ ប្រធានក្រុមហ៊ុន (Chairperson/Managing Director)

Position of Applicant in Company/Firm:

☐ តំណាងស្របច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន (Duly Representative)

(សូមភ្ជាប់លិខិតប្រគល់សិទ្ធិជាតំណាង Please Attach Power of Attorney)

នាមករណ៍ក្រុមហ៊ុន:

លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម:

Firm/Company's Name:

(Business Registration No)

អាសយដ្ឋានស្នាក់ការកណ្តាល (Office's Address):

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number):

អ៊ីម៉ែល (E-mail):

២- ព័ត៌មានអំពីគម្រោង (Information on Project)

☐ ស្ថានីយបញ្ចូលឧស្ម័នឥន្ធនៈក្នុងធុង (Gas Cylinder Bottling Station)

☐ ស្ថានីយបញ្ចូលឧស្ម័នឥន្ធនៈក្នុងកំប៉ុង (Gas Cassettes/Cans Bottling Station)

☐ ស្ថានីយបញ្ចូលឧស្ម័នឥន្ធនៈក្នុងធុង និងកំប៉ុង (Joint Gas Cylinders and Cassettes/Cans Bottling Station)

☐ ស្ថានីយបេចខ្ចប់ផលិតផលប្រេងឥន្ធនៈផ្សេងៗទៀត (Other Petroleum Product Packaging Bottling Station)

វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការបេចខ្ចប់ (Safety Technical Certificate for Bottling/Packaging)

លេខ (Number):

កាលបរិច្ឆេទនៃការផ្តល់ (Issued Date):

កាលបរិច្ឆេទនៃការផុតកំណត់ (Expiry Date):

កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់ការសាងសង់ (Construction Completion Date):

កាលបរិច្ឆេទដាក់ឱ្យដំណើរការ (Commissioning Date):

៣- ព័ត៌មានអំពីបុគ្គលិក (Information on Employees)

ឈ្មោះអ្នកគ្រប់គ្រង (Name of Manager):

ភេទ (Sex):

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB):

សញ្ជាតិ (Nationality):

លេខទូរស័ព្ទ (Phone Number):

ចំនួនបុគ្គលិក (Total Number of Employees):

នាក់ (Persons)

៤- ព័ត៌មានអំពីទុនវិនិយោគ (Information on the Investment Capital)

តម្លៃវិនិយោគសរុប (Total Investment Capital):

៥- ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ (Attached Documents):

☐ ច្បាប់ចម្លងវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការបេចខ្ចប់

(Copy of Safety Technical Certificate for Bottling/Packaging)

ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)

☐ គំនូសប្លង់បេចខ្ចប់ឧស្ម័នស្របច្បាប់សុវត្ថិភាពសម្រាប់ការបេចខ្ចប់ក្រោយសាងសង់

(Technical Drawing of Bottling/Packaging as Built)

ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)

សម្រាប់មន្ត្រីបំពេញ

(For Official)

មាន គ្មាន

☐ ☐

☐ ☐

☐ ពេញលេញ

☒ មិនពេញលេញ



ខ្ញុំសូមប្រកាសថាព័ត៌មានដែលបានបំពេញក្នុងពាក្យស្នើសុំនេះ និងក្នុងឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយទាំងអស់ ពិតជាត្រឹមត្រូវ និងពិតប្រាកដ។

I, hereby, declare that the information given in this application including all attached supporting documents are true and correct.

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ.....ព.ស.....

ថ្ងៃទី(Day).....ខែ(Month).....ឆ្នាំ(Year).....

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះមន្ត្រីទទួលពាក្យ

(Signature and Name of Official)

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ

(Signature and Name of Applicant)

ឈ្មោះ (Name):.....

កាលបរិច្ឆេទ(Date):.....



25

ពាក្យស្នើសុំអនុញ្ញាតពាណិជ្ជកម្មសម្រាប់ការផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយតាមបណ្តាញបំពង់បង្ហូរ

APPLICATION FORM FOR TRADING LICENSE FOR SUPPLY AND DISTRIBUTION BY PIPELINE NETWORK

១- ព័ត៌មានអំពីអ្នកស្នើសុំ (Applicant's Information)

☐ នីតិបុគ្គល (Legal Entity)

ឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ:

សញ្ជាតិ:

ភេទ: ☐ ប្រុស ☐ ស្រី

Applicant's Name:

Nationality:

Sex: ☐ Male ☐ Female

លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (ID/Passport Number):

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB):

អាសយដ្ឋានអ្នកស្នើសុំ (Address of Applicant):

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number):

អ៊ីម៉ែល (E-mail):

តួនាទី និងមុខងាររបស់អ្នកស្នើសុំក្នុងក្រុមហ៊ុន:

☐ ប្រធានក្រុមហ៊ុន (Chairman/Managing Director)

Position of Applicant in Company/Firm:

☐ តំណាងស្របច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន (Duly Representative)

(សូមភ្ជាប់លិខិតប្រគល់សិទ្ធិជាតំណាង Please Attach Power of Attorney)

នាមករណ៍ក្រុមហ៊ុន:

លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម:

Firm/Company's Name:

(Business Registration No)

អាសយដ្ឋានស្នាក់ការកណ្តាល (Office's Address):

លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង (Telephone Number):

អ៊ីម៉ែល (E-mail):

២- ព័ត៌មានអំពីគម្រោង (Information on Project)

☐ ផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយឧស្ម័នអិល ភី ជី (Supply and Distribution of LPG)

☐ ផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយឧស្ម័នធម្មជាតិ (Supply and Distribution of Natural Gas)

☐ ផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយផលិតផលប្រេងកាតផ្សេងៗ (Supply and Distribution of Other Petroleum Products):

វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយតាមបណ្តាញបំពង់បង្ហូរ (Safety Technical Certificate for Supply and Distribution by Pipeline Network)

លេខ (Number):

កាលបរិច្ឆេទនៃការផ្តល់ (Issued Date):

កាលបរិច្ឆេទនៃការផុតសុពលភាព (Expiry Date):

កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់ការសាងសង់ (Construction Completion Date):

កាលបរិច្ឆេទដាក់ឱ្យដំណើរការ (Commissioning Date):

៣- ព័ត៌មានអំពីបុគ្គលិក (Information on Employees)

ឈ្មោះអ្នកគ្រប់គ្រង (Name of Manager):

ភេទ (Sex):

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB):

សញ្ជាតិ (Nationality):

លេខទូរស័ព្ទ (Phone Number):

(សូមមកនូវប្រវត្តិសង្ខេបរបស់អ្នកគ្រប់គ្រង (Please attach the Curriculum Vitae of the manager)

ចំនួនបុគ្គលិក (Total Number of Employees):

នាក់ (Persons)

៤- ព័ត៌មានអំពីទុនវិនិយោគ (Information on the Investment Capital)

តម្លៃវិនិយោគសរុប (Total Investment Capital):

៥- ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ (Attached Documents):

☐ ច្បាប់ចម្លងវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយតាមបណ្តាញបំពង់បង្ហូរ ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
(Copy of Safety Technical Certificate for Supply and Distribution by Pipeline Network)

☐ គំនូសបង្ហាញបច្ចេកទេសប្រែប្រួលសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយតាមបណ្តាញបំពង់បង្ហូរក្រោយសាងសង់ ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
(Technical Drawing of Supply and Distribution by Pipeline Network as Built)

សម្រាប់មន្ត្រីបំពេញ

(For Official)

មាន គ្មាន

☐ ☐

☐ ☐

☐ អត្តលេខ

☐ មិនអត្តលេខ



ខ្ញុំសូមប្រកាសថាព័ត៌មានដែលបានបំពេញក្នុងពាក្យស្នើសុំនេះ និងក្នុងឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយទាំងអស់ ពិតជាត្រឹមត្រូវ និងពិតប្រាកដ។

I, hereby, declare that the information given in this application including all attached supporting documents are true and correct.

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ.....ព.ស.....

ថ្ងៃទី (Day).....ខែ (Month).....ឆ្នាំ (Year).....

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះមន្ត្រីទទួលពាក្យ

(Signature and Name of Official)

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ

(Signature and Name of Applicant)

ឈ្មោះ (Name):.....

កាលបរិច្ឆេទ (Date):.....



ពាក្យស្នើសុំបន្តសុពលភាពអាជ្ញាបណ្ណ
APPLICATION FORM FOR RENEWAL OF LICENSE

១- ប្រភេទអាជីវកម្ម (Business Types)

- ☐ ប្រព្រឹត្តិកម្ម (Processing)
☐ សន្និធិ (Storage)
☐ ការដឹកជញ្ជូនតាមបំពង់បង្ហូរ (Pipeline Transportation)
☐ ការដឹកជញ្ជូនក្រៅបំពង់បង្ហូរ (Non-Pipeline Transportation)
☐ ការបង្កើន (Bottling/Packaging)
☐ ការផ្គត់ផ្គង់និងចែកចាយតាមបណ្តាញបំពង់បង្ហូរ (Supply and Distribution by Pipeline Network)

អាជ្ញាបណ្ណដែលផុតសុពលភាព (Expired License) លេខ (No): _____

កាលបរិច្ឆេទនៃការចេញអាជ្ញាបណ្ណដែលផុតសុពលភាព (Issued Date of the Expired License): _____

កាលបរិច្ឆេទផុតសុពលភាពនៃអាជ្ញាបណ្ណដែលផុតសុពលភាព (Expired Date of the Expired License): _____

២- ព័ត៌មានអំពីបុគ្គលិក បើមានការផ្លាស់ប្តូរ (Information of Employees, If Changed)

ឈ្មោះអ្នកគ្រប់គ្រង (Name of Manager): _____ ភេទ (Sex) _____ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (DoB) _____

សញ្ជាតិ (Nationality): _____ លេខទូរស័ព្ទ (Tel) _____

ចំនួនបុគ្គលិកសរុប (Total Number of Employees): _____ នាក់ (Persons)

៣- ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ (Attached Documents):

- ☐ ច្បាប់ចម្លងនៃអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬ លិខិតឆ្លងដែន (Copy of ID or Passport) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)
☐ ច្បាប់ចម្លងអាជ្ញាបណ្ណដែលផុតសុពលភាព (Copy of the Expired Licenses) ចំនួន ១ ច្បាប់ (1 copy)

សម្រាប់មន្ត្រីបំពេញ	
(For Official)	
មាន គ្មាន	☐ ☐
	☐ ☐
☐ ពេញលេញ	
☐ មិនពេញលេញ	

ខ្ញុំសូមប្រកាសថាព័ត៌មានដែលបានបំពេញក្នុងពាក្យស្នើសុំនេះ និងក្នុងឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយទាំងអស់ ពិតជាត្រឹមត្រូវ និងពិតប្រាកដ។

I, hereby, declare that the information given in this application including all attached supporting documents are true and correct.

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ.....ព.ស.....

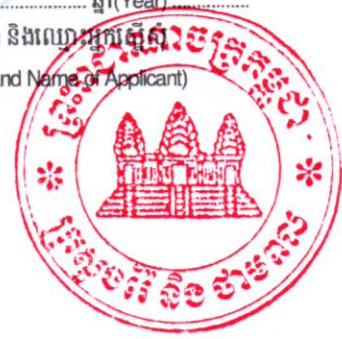
ថ្ងៃទី.....ខែ.....ឆ្នាំ.....

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះមន្ត្រីទទួលពាក្យ
(Signature and Name of Official)

ហត្ថលេខា និងឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ
(Signature and Name of Applicant)

ឈ្មោះ (Name):.....

កាលបរិច្ឆេទ (Date):.....



25

ឧបសម្ព័ន្ធទី៥ នៃប្រកាសលេខ ១៩៩ រ.ប.ប. ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០២៤ ស្តីពីលក្ខខណ្ឌ
និងនីតិវិធីនៃការផ្តល់ វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់បច្ចេកទេសសុវត្ថិភាព និងរោងចក្រ
សម្រាប់សកម្មភាពផ្អែកជាន់ស្តើម

ទម្រង់ ៦.០.០



ក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល

បង្កាន់ដៃលេខ៖.....

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

បង្គាន់ដៃទទួលពាក្យស្នើសុំ

ប្រភេទពាក្យស្នើសុំ.....

បានទទួលសំណុំឯកសារលេខ ពីលោក/លោកស្រី..... កាន់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ
លេខ..... ☐ ម្ចាស់សំណុំឯកសារ ☐ អ្នកទទួលសិទ្ធិកាន់ឯកសារស្នើសុំ។

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ.....
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី.....ខែ.....ឆ្នាំ.....
មន្ត្រីទទួលពាក្យ



25